



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE  
ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e  
forniture

**RETTIFICA – 09.04.2014**

**All'articolo 1, punto 2.4, pagina 5, è stato modificato l'importo delle categorie OS30 e OS19.  
All'articolo 2, punto 2.12.6 (pagina 20) ed all'art. 4, punto 2 (pagina 23) sono stati modificati i  
dati delle persone di riferimento per la "campionatura" e per il "sopralluogo".**

**DISCIPLINARE DI GARA PER PROCEDURA APERTA  
CON MODALITÀ TELEMATICA**

**“SUA 017/2014 LAIMBURG“**

**CODICE CIG: 5668691FC8**

**CODICE CUP: B26F99000000003**

**ESTREMI VALIDAZIONE PROGETTO: DECRETO N. 937/11.5 DD. 29/11/2013**

**DISCIPLINARE DI GARA**



## INDICE

### ARTICOLO 1 - INTRODUZIONE

1. Informazioni preliminari e documentazione di gara
2. Oggetto e ammontare dell'appalto
  - 2.1 Descrizione ed importi dei lavori
  - 2.2 Appalto con corrispettivo
  - 2.3 Offerta economicamente più vantaggiosa – criteri di valutazione
  - 2.4 Lavorazioni di cui si compone l'intervento
  - 2.5 Disposizioni generali relativi ai requisiti per l'operatore economico
  - 2.6 Comunicazioni, informazioni e chiarimenti relativi alla gara

### ARTICOLO 2 - ISTRUZIONI PER LA GARA TELEMATICA E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

1. Indicazioni per la partecipazione alla gara telematica
2. Modalità di presentazione dell'offerta
  - 2.1 Domanda di partecipazione
  - 2.2 Dichiarazione a corredo dell'offerta
  - 2.3 Dichiarazione relativa al subappalto
  - 2.4 Cauzione provvisoria
  - 2.5 Versamento all'Autorità
  - 2.6 Documentazione relativa all'avvalimento
  - 2.6 bis Concordato preventivo con continuità aziendale
  - 2.7 Dichiarazione cifra d'affari
  - 2.8 Certificazione di "Sistema di qualità aziendale"
  - 2.9 Documentazione tecnico-organizzativa di cui all'art. 90 del D.P.R. n. 207/10
  - 2.10 Documentazione a comprova dei prescritti requisiti di ordine speciale
  - 2.11 Offerta economica generata dal sistema
  - 2.11 bis Offerta prezzi unitari - Lista delle categorie di lavori e forniture
  - 2.12 Modalità di presentazione della "BUSTA B - OFFERTA TECNICA"
    - 2.12.1 Organigramma (Criterio A)
    - 2.12.2 Documentazione tecnica (Qualità tecnica, Criterio B)
    - 2.12.3 Organizzazione e svolgimento dei lavori (Criterio C)
    - 2.12.4 Manutenzione ed assistenza (Criterio D)
    - 2.12.5 Elenco dell'impiego di macchine operatrici e mezzi rispettosi dell'ambiente
    - 2.12.6 Modalità di consegna della campionatura
3. Affidabilità professionale

### ARTICOLO 3 - SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

### ARTICOLO 4 - ALTRE INFORMAZIONI

1. Tutela giurisdizionale
2. Luogo dell'esecuzione e sopralluogo
3. Elaborati di progetto
4. Subappalto
5. Mancato, inesatto o tardivo adempimento alla richiesta di documenti
6. Tracciabilità dei pagamenti
7. Annullamento dell'aggiudicazione
8. Protezione dei dati personali

### ARTICOLO 5 - SVOLGIMENTO DELLA GARA

1. Autorità di gara e commissione tecnica
2. Offerte uguali ed offerta unica



3. Offerte anomale
4. Controlli e verifiche
5. Graduatoria finale

#### **ARTICOLO 6 - ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALL'AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO**

1. Garanzie
2. Stipula del contratto
3. Fallimento o risoluzione
4. Contenzioso in sede di esecuzione del contratto
5. Acconto del 10% sul valore contrattuale
6. Corresponsione diretta al subappaltatore

#### **ARTICOLO 7 - ALLEGATI**



## ARTICOLO 1 - INTRODUZIONE

### 1. Informazioni preliminari e documentazione di gara

#### Stazione unica appaltante lavori:

ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture – SUA – stazione unica appaltante lavori.

via Dr.-Julius-Perathoner n. 10

39100 Bolzano

indirizzo di posta elettronica certificata: [agenturauftraege.agenziaappalti@pec.prov.bz.it](mailto:agenturauftraege.agenziaappalti@pec.prov.bz.it)

Responsabile del procedimento (RP): dott. Sabina Sciarrone

#### Ente Committente:

Provincia Autonoma di Bolzano

Ripartizione 11

Ufficio edilizia ovest 11.2

Piazza Silvius Magnago n. 10

39100 Bolzano

Responsabile unico del procedimento (RUP): dott. arch. Marina Albertoni

L'Agenzia intende procedere all'affidamento dei lavori di cui al punto 2.1, tramite **procedura aperta** svolta con modalità **telematica**.

Il presente Disciplinare è con i suoi allegati parte integrante della pubblicazione del bando e sono disponibili sul portale al seguente indirizzo: [www.ausschreibungen-suedtirol.it/www.bandialtoadige.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it/www.bandialtoadige.it).

Gli elaborati progettuali possono essere visionati presso la sede dell'Agenzia da lunedì a venerdì, dalle ore 09:00 fino alle ore 12:30 e vengono forniti su Cd-Rom dietro corrispettivo secondo le modalità e nei termini indicati al punto IV.3.3 del bando.

### 2. Oggetto e ammontare dell'appalto

#### 2.1 Descrizione ed importi dei lavori

##### **Breve descrizione dei lavori:**

**Recupero dell'area ex maso stadio in località Laimburg/Vadena: Costruzione Centro Sperimentale, Scuola Professionale Agraria tedesca e italiana per frutti- viti- e orticoltura, sede distaccata della LU di Bolzano per la Tecnica e l'economia Agraria, 22.02.105.004**

**Importo complessivo dei lavori in appalto (compresi oneri per la sicurezza):**

**€ 17.954.160,04.-**, I.V.A. esclusa

**Oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta:**

**€ 595.514,45.-**, I.V.A. esclusa

**Importo dei lavori per il quale viene offerto un ribasso [(esclusi oneri per la sicurezza) di seguito denominato importo dei lavori posto a base di gara]**

**€ 17.358.645,59.-**, I.V.A. esclusa

#### 2.2 Corrispettivo

**Appalto con corrispettivo da stipulare:**



**a corpo** con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs. n. 163/06, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo: dei prezzi unitari.

### 2.3 Offerta economicamente più vantaggiosa – criteri di valutazione

L'appalto sarà aggiudicato al concorrente che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa determinata in base ai criteri previsti nell'Allegato "Offerta economicamente più vantaggiosa - criteri di valutazione".

**I requisiti/ le caratteristiche minimi e/o essenziali previsti nel testo esteso per le posizioni "FACCIAE - FACCIAE A VISTA - VETRATA DIVISORIA NORD - FINESTRE DI ALLUMINIO" si intendono parte integrante del disciplinare e vanno rispettati a pena di esclusione dell'intera offerta. L'accertamento delle caratteristiche/ dei requisiti minime/i o essenziali e delle caratteristiche migliorative sarà svolto esclusivamente sulla documentazione tecnica e sulla campionatura presentata. Si precisa che ogni soluzione e/o miglioria proposta in risposta ai criteri sopra riportati sarà a totale carico dell'impresa e dunque ricompresa nel corrispettivo.**

### 2.4 Lavorazioni di cui si compone l'intervento

- **Categoria prevalente e Classifica riferita all'intero importo dei lavori in appalto:**

**Categoria prevalente OG1 classifica VII, per un importo fino € 15.494.000,00 (aumento del quinto fino a € 18.592.800,00) sensi dell'art. 61 del D.P.R. n. 207/10.**

- **Lavorazioni in appalto e categorie di cui al D.P.R. n. 207/10:**

Nella seguente tabella viene indicata la **categoria prevalente**, che è quella di importo più elevato fra le categorie costituenti l'intervento ai sensi dell'art. 108, comma 1, del D.P.R. n. 207/10.

Le lavorazioni appartenenti alla **categoria prevalente** sono subappaltabili nella misura massima del 30% dell'importo della categoria, ai sensi dell'art. 118, comma 2, del D.Lgs. n. 163/06 e dell'art. 170, comma 1, del D.P.R. n. 207/10.

Oltre alla categoria prevalente, vengono specificate le **c.d. categorie scorporabili** che, ai sensi dell'art. 108 commi 2 e 3, del D.P.R. n. 207/10, sono quelle di importo singolarmente superiore al dieci per cento dell'importo complessivo dell'opera o lavoro ed in ogni caso quelle di importo superiore a 150.000 Euro.

Categoria D.P.R. n. 207/10	Importo (€)	Importo costi sicurezza	Importo complessivo compreso sicurezza (€)	Indicazioni speciali ai fini della gara	
				Categoria prevalente (Cp) o scorporabile (Cs)	Subappaltabile (%)
OG1	4.940.758,97.-	595.514,45.-	5.536.273,42.-*	Cp*	30%
OS3	1.231.208,02.-			Cs	100%
OS4	230.300,00.-			Cs	100%
OS6	1.362.736,82.-			Cs	100%
OS7	707.601,55.-			Cs	100%
OS8	454.617,43.-			Cs	100%
OS18A	1.174.884,55.-			Cs	100%
OS18B	2.507.188,05.-			Cs	100%
OS28	2.726.374,32.-			Cs	100%
OS30	1.839.910,64.-			Cs	100%
OS19	183.065,24.-			Cs	100%



\* Somma categoria prevalente + tutte le categorie. sotto il 10% o 150.000,00, compresa la quota parte di sicurezza.

Qualora non siano state indicate nella tabella di cui sopra gli importi dei costi della sicurezza attribuiti ad ogni singola categoria SOA, l'importo della sicurezza s'intende ripartito in proporzione agli importi delle categorie predette.

Le categorie OS 3, OS 28 e OS 30, se previste, sono singolarmente surrogabili con la categoria OG 11, attestata in regime di D.P.R. n. 207/10.

Costituisce causa di esclusione il mancato possesso dei requisiti secondo le percentuali minime indicate dal D.Lgs. n. 163/06 e dal D.P.R. n. 207/10 (art. 92) in relazione alla tipologia di raggruppamento orizzontale, verticale o misto.

## **2.5 Disposizioni generali relativi ai requisiti per l'operatore economico**

La qualificazione in una categoria di lavoro di cui al D.P.R. n. 207/10 abilita l'impresa a partecipare alla gara e ad eseguire i lavori nei limiti della propria classifica secondo l'importo, incrementata di un quinto; nel caso di imprese costituite in raggruppamento temporaneo di imprese o in consorzio ordinario di concorrenti ai sensi dell'art. 2602 del codice civile o in GEIE, la medesima disposizione si applica con riferimento a ciascuna impresa raggruppata o consorziata, a condizione che essa sia qualificata per una classifica pari ad almeno un quinto dell'importo dei lavori a base di gara, nel caso di imprese raggruppate o consorziate la disposizione non si applica alla mandataria ai fini del conseguimento del requisito minimo di cui all'articolo 92, comma 2 (art. 61, comma 2, D.P.R. n. 207/10).

L'operatore economico singolo, ai sensi dell'art. 92 comma 1, del D.P.R. n. 207/10, può partecipare alla gara qualora sia in possesso dei requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi relativi alla categoria prevalente per l'importo totale dei lavori, ovvero qualora sia in possesso dei requisiti relativi alla categoria prevalente e alle categorie scorporabili per i singoli importi. I requisiti relativi alle lavorazioni scorporabili non posseduti dall'operatore economico singolo devono da questo essere posseduti con riferimento alla categoria prevalente.

## **2.6 Comunicazioni, informazioni e chiarimenti relativi alla gara**

Eventuali comunicazioni nell'ambito della presente procedura avvengono mediante l'apposita sezione dedicata "comunicazioni" presente sul portale all'indirizzo [www.bandi-AltoAdige.it](http://www.bandi-AltoAdige.it). È onere del partecipante verificare la presenza di eventuali comunicazioni presenti sul portale.

Eventuali informazioni e chiarimenti, potranno essere richiesti alla stazione appaltante dal concorrente esclusivamente attraverso l'apposita sezione "chiarimenti", sottosezione "richiesta chiarimenti" nell'area riservata alla presente gara sul portale entro e non oltre il sesto giorno prima della scadenza di presentazione delle offerte.

Saranno prese in considerazione soltanto le richieste, formulate in lingua italiana o tedesca.

Le eventuali rettifiche o comunicazioni agli atti di gara saranno inviate al richiedente attraverso l'indirizzo mail indicato in sede di registrazione, nonché pubblicate sul portale.

Le autocertificazioni, i documenti e l'offerta presentate in gara devono essere espressi in lingua italiana o tedesca, ovvero, corredati di traduzione giurata in lingua italiana o tedesca, ad eccezione di dépliant e documentazione simile che può essere presentata in lingua inglese.

## **ARTICOLO 2 - ISTRUZIONI PER LA GARA TELEMATICA E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

### **1. Indicazioni per la partecipazione alla gara telematica**



Le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici ed inserite nel sistema telematico, nello spazio relativo alla presente procedura, salvo che non sia diversamente disposto.

Le offerte devono essere inserite nel sistema in lingua italiana o tedesca.

Gli allegati messi a disposizione sul portale delle gare telematiche devono essere scaricati e compilati. I documenti compilati devono essere inseriti in formato PDF negli appositi campi del portale.

Gli altri documenti prescritti devono essere predisposti dal partecipante stesso ed inseriti in formato PDF nel apposito campo del portale, a meno che non venga previsto espressamente altro formato.

Si richiede ai partecipanti alla gara di consegnare la documentazione, ove richiesta in formato PDF, in formattazione PDF/A, o comunque in un formato che rispetti le caratteristiche oggettive di qualità, sicurezza, integrità, immodificabilità e immutabilità nel tempo del contenuto e della sua struttura. A tale fine i documenti informatici non devono contenere macroistruzioni o codice eseguibile tali da attivare funzionalità che possano modificare la struttura o il contenuto del documento. Qualora queste caratteristiche non fossero date nella documentazione presentata da parte del concorrente in sede di gara, l'Autorità di gara procederà alla sua esclusione dalla gara.

La capacità massima per il singolo file è di 10 MB.

Tutti i file per i quali è richiesta la firma digitale, devono essere firmati digitalmente e caricati sul portale. La firma digitale prevede la possibilità che lo stesso documento può essere firmato anche da più persone. La corretta firma digitale rimane nella piena responsabilità di ciascun partecipante. Se nel corso della verifica telematica della documentazione si rilevasse che i file non sono firmati digitalmente, il partecipante verrà escluso dalla gara.

Il portale delle gare telematiche genera in automatico i seguenti documenti: „Domanda di partecipazione“ e „Offerta economica“. Per la “Domanda di partecipazione” in caso di dichiarazioni ed indicazioni diverse, contrapposte, contraddittorie o duplici tra questa e l'allegato A1 messo a disposizione dalla stazione appaltante per la specifica gara, è valido e decisivo solo quest'ultimo.

La mancanza dell'allegato D, “Elenco dell'impiego di macchine operatrici e mezzi rispettosi dell'ambiente” non è causa d'esclusione.

Come previsto dalle “Norme tecniche” per l'utilizzo della piattaforma telematica di acquisto della Provincia autonoma di Bolzano, l'aggiudicatario della gara / dell'affidamento si impegna a versare il corrispettivo per l'utilizzo dei servizi telematici ed accessori direttamente al gestore di sistema.

Di seguito il corrispettivo dovuto in caso di aggiudicazione:

Corrispettivo dovuto all'Amministratore del sistema

<b>Classe d'importo</b>	<b>% Importo aggiudicato</b>
Gare d'importo di aggiudicazione inferiore a 10.000,00€	0
10.000,00 - 200.000,00€	0,40 %
200.000,01 - 2.000.000,00€	0,35 %
2.000.000,01 - 5.000.000,00€	0,31 %
Gare d'importo di aggiudicazione superiori ai 5.000.000,00€	24.000,00 €

Per tutti i documenti, per i quali il portale richiede l'adempimento di oneri fiscali (marca da bollo), l'offerente deve adempiere a tale obbligo con le modalità richieste dal portale. I relativi documenti a riprova dell'adempimento devono essere muniti della data dell'offerta e tenuti ai fini fiscali presso la sede legale dell'operatore economico partecipante alla gara.

## **2. Modalità di presentazione dell'offerta**



Per partecipare alla procedura di gara, gli operatori economici dovranno inserire nel portale, nello spazio relativo alla gara di cui trattasi, entro e non oltre il termine indicato nel bando di gara la seguente documentazione prescritta.

L'invio elettronico della documentazione di gara prescritta avviene ad esclusivo rischio del partecipante. Qualora la stessa non dovesse per un qualsiasi motivo anche di natura tecnica pervenire nel portale entro il termine prescritto, questa non potrà essere presa in considerazione.

In caso occorra apportare delle modifiche a documenti prodotti in automatico dal sistema sulla base di form on line, è necessario ripetere la procedura di compilazione del form on line ed ottenere un nuovo documento.

La presentazione dell'offerta tramite il sistema è compiuta quando il concorrente visualizza un messaggio del sistema che indica la conferma della corretta ricezione dell'offerta e l'orario della registrazione, fermo restando che la corretta firma digitale rimane nella piena responsabilità di ciascun partecipante.

Al fine di ridurre il rischio di vizi formali o sostanziali che potrebbero condurre alla non ammissione alla gara, i concorrenti sono invitati ad utilizzare i modelli forniti dalla stazione appaltante. Con riferimento alle disposizioni dell'art. 73, comma 4 e dell'art. 74, comma 3 del D.Lgs. n. 163/06, si precisa che è ammessa la facoltà ai concorrenti di non utilizzare i modelli proposti, a condizione che vengano comunicati tutti i dati tassativamente richiesti nei modelli, ad eccezione del modello "Allegato C 1 - Lista delle categorie di lavori e forniture - offerta prezzi unitari" ove presente.

**Per la partecipazione alla gara dovranno essere compilati ed inviati i seguenti documenti entro il termine perentorio previsto per la presentazione dell'offerta.**

**I seguenti documenti dovranno essere inviati in via elettronica, a pena di esclusione.**

### **2.1 Domanda di partecipazione**

La domanda viene generata dal portale in seguito all'imputazione dei dati richiesti nei form on line e deve essere firmata digitalmente, a pena di esclusione, dal legale rappresentante in caso di impresa singola ("**Allegato A**").

In caso di RTI, Consorzio, o GEIE il sistema genererà una domanda per ciascuna impresa facente parte del raggruppamento, che deve essere firmata digitalmente, a pena di esclusione, dai rispettivi legali rappresentanti.

### **2.2 Dichiarazione a corredo dell'offerta**

La dichiarazione, predisposta dalla stazione appaltante e denominata "**Allegato A 1**", compilata in ogni sua parte e sottoscritta digitalmente, a pena di esclusione, dal legale rappresentante del soggetto concorrente (ovvero **più dichiarazioni** nel caso di concorrente **costituito da imprese riunite o da riunirsi**: le medesime dichiarazioni devono essere prodotte da ciascun concorrente che costituisce o che costituirà l'associazione temporanea di imprese o il consorzio o GEIE) nella quale rilascia le seguenti dichiarazioni in merito:

- alla forma dell'operatore di partecipazione alla gara (singolo, riunione temporanea di imprese, consorzio, GEIE),
- al possesso dei requisiti di ordine generale,
- al possesso dei requisiti di ordine speciale,
- all'avvalimento dei requisiti di ordine speciale,
- al consorzio,
- se presente, all'impegno sulla manutenzione, garanzia ed assistenza ecc.

L' "**Allegato A 1**" dovrà essere presentato



- in caso di RTI o Consorzio ordinario di concorrenti di cui all'art. 34, comma 1, lett. e) del D.Lgs. n. 163/06 sia costituiti che costituendi, da tutte le imprese componenti l'RTI o il Consorzio;
- in caso di Consorzi di cui all'art. 34, comma 1 lettere b) e c) del D.Lgs. n. 163/06, dal Consorzio medesimo e da tutte le imprese consorziate indicate quali concorrenti per quanto riguarda i requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/06, dal solo Consorzio per quanto riguarda i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.

I concorrenti hanno l'obbligo di indicare, a pena di esclusione, la quota di prestazione che intendono subappaltare, nel caso in cui il subappalto sia necessario per documentare il possesso dei requisiti di qualificazione richiesti in sede di gara (lettera B dell'allegato A1).

**Inoltre sono da produrre i seguenti documenti (se del caso):**

- La scansione dell'atto costitutivo.** In caso di RTI o Consorzio ordinario di concorrenti di cui all'art. 34, comma 1, lettera e) del D.Lgs. n. 163/06 già costituiti, fatto salvo quanto espressamente dichiarato all'"Allegato A 1", dovrà essere presentata copia autentica del mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza, conferito alla mandataria ovvero dell'atto costitutivo del consorzio;
- La scansione della Procura speciale** in caso di dichiarazione resa da Procuratore speciale.
- In formato PDF, sottoscritto digitalmente** dal legale rappresentante del soggetto concorrente (nel caso di concorrente costituito da imprese già riunite in RTI o in Consorzio, la dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante o titolare dell'impresa capogruppo o del consorzio già costituiti. Per le RTI o Consorzi non ancora costituiti, la dichiarazione deve essere sottoscritta rispettivamente dal legale rappresentante o titolare dell'impresa capogruppo e da ciascun concorrente che costituirà l'associazione o il consorzio) la dichiarazione di diniego all'accesso degli atti e di ogni forma di divulgazione di cui all'art. 13, comma 5 del D.Lgs. n. 163/06, con indicazione dei documenti di cui si vieta l'accesso e la relativa motivazione.

**L'accesso agli atti è garantito ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 163/2006.**

**L'offerente, in sede di eventuale diniego all'accesso, deve indicare espressamente i singoli documenti, o parti degli stessi, esclusi dal diritto di accesso ai sensi dell'art. 13, comma 5, lett. a), D.Lgs. n. 163/2006, fornendo motivata e comprovata dichiarazione. In caso contrario, la Stazione appaltante garantisce ai soggetti legittimati, senza ulteriore contraddittorio con l'offerente, l'accesso ai documenti.**

**Ai sensi dell'art. 13, comma 6, D.Lgs. 163/2006, l'accesso agli atti è comunque garantito al concorrente che lo chiede in vista della difesa in giudizio dei suoi interessi in relazione alla procedura di affidamento del contratto nell'ambito della quale viene formulata la richiesta stessa.**

**Al fine di consentire alla P.A. di valutare la moralità professionale del concorrente ai sensi dell'art. 38, comma 1, lett. c) del D.Lgs. n. 163/06, si precisa che tutti i soggetti tenuti a rendere le dichiarazioni previste dalla medesima norma dovranno indicare nell'allegato A1 o con separata dichiarazione, ed allegare in copia, tutti i provvedimenti di condanna, riferiti a qualsivoglia fattispecie di reato, passati in giudicato, ivi inclusi quelli per cui si beneficia della non menzione, fatti salvi esclusivamente i casi di estinzione del reato dichiarata dal giudice dell'esecuzione, nonché di riabilitazione pronunciata dal Tribunale di sorveglianza.**

I presenti documenti sono da inserire nel portale.

<b>2.3 Dichiarazione relativa al subappalto</b>
---



L'eventuale **dichiarazione di subappalto**, predisposta dalla stazione appaltante e denominata "**Allegato A2**", compilata in ogni sua parte e sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del soggetto concorrente (in caso di RTI, consorzio, GEIE dalla sola capogruppo).

L'erroneità e/o la mancanza della dichiarazione preclude all'aggiudicataria il ricorso al subappalto, dovendo pertanto la stessa provvedere autonomamente all'esecuzione della prestazione.

## 2.4 Cauzione provvisoria

La cauzione provvisoria, **intestata all'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP)**, per un importo di **€ 359.083,20 pari al 2% (due per cento)** dell'importo complessivo dei lavori, dovrà essere costituita a pena di esclusione alternativamente, secondo la libera scelta del concorrente ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. n. 163/06:

- a) mediante **fidejussione bancaria**, rilasciata da Istituto Bancario autorizzato ai sensi di legge, ovvero, mediante **polizza fidejussoria assicurativa**, rilasciata da una Compagnia di Assicurazione autorizzata ai sensi di legge ovvero, mediante **garanzia fidejussoria** rilasciata da una Società di Intermediazione Finanziaria iscritta nell'albo di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1° settembre 1993, n. 385, che svolge in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che è sottoposta a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58. La suddetta fidejussione bancaria o assicurativa o dell'intermediario finanziario, deve essere redatta conformemente allo SCHEMA TIPO 1.1. D.M. 12/03/2004, n. 123, vedi "**Allegato A 3**". In ogni caso, la garanzia deve contenere tutte le clausole prescritte dall'art. 75 del D.Lgs. n. 163/06, tra cui in particolare l'impegno **a pena di esclusione** a rilasciare, nei confronti del concorrente ed in favore dell'Ente committente (indicato all'art. 1 – punto 1), in caso di aggiudicazione dell'appalto ed a richiesta del concorrente, la cauzione definitiva per l'esecuzione del contratto d'appalto dei lavori in oggetto prescritta dall'art. 113 del medesimo D.Lgs. n. 163/06, da inserire nel portale in formato PDF.

In caso di raggruppamenti temporanei di imprese già costituiti / non ancora costituiti, la cauzione provvisoria, deve essere unica, con indicazione della quota parte, che si riferisce ai singoli componenti del raggruppamento temporaneo di imprese.

- b) da versamento **in contanti** o in **titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato**, da effettuare secondo le modalità di seguito indicate:
- **in contanti**: in tal caso il versamento potrà essere effettuato mediante **bonifico bancario** a favore della **Tesoreria dell'Agenzia Contratti Pubblici** presso la CASSA DI RISPARMIO di BOLZANO S.p.A. Via Orazio, 4/d – BOLZANO - c/c n. 8660 ABI 6045 CAB 11619 – (IBAN: IT 97 H060 4511 6190 0000 0008 660, codice B.I.C.: CRBZ IT 2B 107, da inserire nel portale in formato PDF della ricevuta di avvenuto versamento dell'importo relativo alla cauzione provvisoria.
  - **in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato** al corso del giorno del deposito, presso una Sezione di Tesoreria Provinciale o presso le Aziende autorizzate a titolo di pegno a favore di questa amministrazione aggiudicatrice. L'atto o il documento idoneo, che comprovi il deposito di tali titoli, è da inserire nel portale in formato PDF, a pena di esclusione.

Nell'ipotesi sub b) l'impresa deve altresì allegare, **a pena di esclusione, la Scansione della dichiarazione** prevista dall'art. 75 comma 8 del D.Lgs. n. 163/06, qualora la cauzione sia prestata in contanti o in titoli, resa esclusivamente da un **Istituto Bancario** ovvero, da una **Compagnia di Assicurazione** autorizzata, ovvero da una **Società di Intermediazione Finanziaria autorizzata, contenente l'impegno a rilasciare**, nei confronti del concorrente ed in favore dell'Ente committente (indicato all'art. 1 – punto 1), in caso di aggiudicazione dell'appalto ed a richiesta del concorrente, la **cauzione definitiva** per l'**esecuzione del contratto d'appalto** dei lavori in oggetto prescritta dall'art. 113 del medesimo D.Lgs. n. 163/06, inserendola nel portale in formato PDF .

L'istituto bancario o assicurativo si impegna altresì a pagare la cauzione provvisoria dietro semplice presentazione della copia inviata dal concorrente alla stazione appaltante, ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, tramite la piattaforma al sito [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it).



**Nota Bene: qualora si voglia beneficiare della riduzione nella misura del 50% della cauzione provvisoria, è necessario, a pena di esclusione, la segnalazione di essere in possesso della certificazione di "Sistema di qualità aziendale".**

In caso di raggruppamenti di imprese orizzontali o consorzi ordinari di concorrenti, ai fini della riduzione della garanzia, la certificazione di cui sopra deve essere presentata da **tutte** le imprese facenti parte del raggruppamento o del consorzio. Per i soli raggruppamenti temporanei di tipo verticale, la riduzione della garanzia è applicabile alle sole imprese in possesso della documentazione sopra indicata, per la quota parte ad esse riferibile.

Ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. n. 163/06 deve ritenersi che la presentazione della garanzia provvisoria, in quanto elemento essenziale dell'offerta, configuri un adempimento necessario a pena di esclusione. L'offerta presentata senza la garanzia ovvero con una garanzia sprovvista degli elementi di cui all'art. 75, comma 4, è, quindi, carente di un elemento essenziale e, per ciò stesso, non ammissibile.

La garanzia deve avere validità per almeno 180 giorni dalla scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

Su richiesta della stazione appaltante il soggetto garante si impegna a rinnovare la garanzia fino ad un massimo di 180 giorni, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione definitiva.

Nel caso in cui la scadenza della cauzione intervenga nelle more tra l'aggiudicazione provvisoria e l'aggiudicazione definitiva la richiesta sarà inoltrata ai concorrenti dall'ente committente.

Qualora la stazione appaltante / ente committente ritenga di esercitare tale facoltà, la mancata presentazione del rinnovo è causa di esclusione dell'offerta (Deliberazione Avcp n. 82/2006).

**Più specificamente, a mero titolo esemplificativo, costituiscono cause di esclusione:**

1. mancata presentazione della garanzia provvisoria;
2. garanzia fideiussoria non conforme a quanto stabilito dall'art. 75, comma 4 del D.Lgs. n. 163/06;
3. garanzia di importo errato in diminuzione;
4. garanzia fideiussoria sprovvista dell'indicazione del soggetto garantito;
5. garanzia fideiussoria con validità inferiore a quella prescritta dal bando o, in mancanza, inferiore a centottanta giorni come prescritto dall'art. 75, comma 5, del D.Lgs. n. 163/06;
6. garanzia fideiussoria non sottoscritta dal garante;
7. mancata presentazione dell'impegno del fideiussore «a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'articolo 113, qualora l'offerente risultasse affidatario» (cfr. art. 75, comma 8, del D.Lgs. n. 163/06).

## **2.5 Versamento all'Autorità**

Deve essere eseguito a pena di esclusione, il versamento a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, dell'importo di **€ 200**, quale contributo sulla gara per partecipare all'appalto dei lavori in oggetto ai sensi di quanto disposto dall'art. 1, comma 65, della legge 23/12/2005, n. 266 (Legge Finanziaria 2006), da effettuare nel rispetto delle modalità e delle istruzioni operative fornite dalla stessa Autorità sul proprio sito internet all'indirizzo [www.autoritalavoripubblici.it](http://www.autoritalavoripubblici.it) (si veda a tal fine la deliberazione del 21/12/2011 ivi pubblicata).

**Il codice identificativo della gara (CIG) in oggetto è il seguente: 5668691FC8.**

Pertanto, a seconda delle modalità prescelte dal concorrente per l'effettuazione del suddetto versamento, i concorrenti devono allegare la seguente documentazione:



- a) in caso di versamento **online mediante carta di credito** dei circuiti *Visa, MasterCard, Diners, American Express* (per eseguire il pagamento sarà necessario collegarsi al “Servizio riscossione”): **la ricevuta di pagamento**, che l'operatore riceverà all'indirizzo di posta elettronica. La ricevuta è reperibile in qualunque momento mediante la funzionalità “pagamenti effettuati”, da inserire nel portale in formato PDF;
- b) in caso di pagamento **in contanti: la ricevuta di pagamento (scontrino – Lottomatica)**, rilasciata da tutti i punti vendita dei tabaccai lottisti abilitati. Il pagamento potrà essere eseguito, muniti del modello di pagamento rilasciato dal Servizio di riscossione, presso i predetti punti vendita, da inserire nel portale in formato PDF.
- c) **per i soli operatori economici esteri**, in caso di versamento mediante **bonifico bancario internazionale**, sul conto corrente bancario n. 4806788, aperto presso il Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 0 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) intestato all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture: **ricevuta del versamento**, da inserire nel portale in formato PDF.  
La **causale del versamento** deve riportare esclusivamente:  
- il codice fiscale del partecipante;  
- il CIG che identifica la procedura alla quale si intende partecipare.

Il termine massimo per eseguire il versamento coincide con la data di presentazione dell'offerta.

## 2.6 Documentazione relativa all'avvalimento

» **(nel caso il soggetto concorrente intende AVVALERSI dei REQUISITI DI ORDINE SPECIALE posseduti da un altro soggetto, definito “soggetto ausiliario”, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 163/06):**

L'avvalimento è previsto, a pena di esclusione, alle seguenti condizioni:

- si precisa inoltre che, ai sensi dell'art. 49, comma 8, del D.Lgs. n. 163/06, in relazione a ciascuna gara non è consentito, a pena di esclusione, che della stessa impresa ausiliaria si avvalga più di un concorrente, e che partecipino sia l'impresa ausiliaria che quella che si avvale dei requisiti. Pertanto non è ammesso che due o più concorrenti - sia partecipando al medesimo lotto ovvero pur partecipando a lotti diversi - si avvalgano della medesima impresa ausiliaria, pena l'esclusione dalla gara delle imprese concorrenti che hanno violato tale prescrizione.
- Nel caso in cui la certificazione di qualità sia compresa nell'attestazione SOA (classifiche superiori alla II) non è ammesso l'avvalimento della sola certificazione di qualità disgiuntamente dall'avvalimento dell'attestazione SOA.
- devono essere allegati i seguenti documenti, a pena di esclusione:
  - a) **Dichiarazione dell'impresa ausiliaria**, utilizzando il modello allegato A 4, che deve essere firmata digitalmente, a pena di esclusione, dal titolare o legale rappresentante, nella quale:
    - attesta il possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'articolo 38 del D.Lgs. n. 163/06 nonché il possesso dei requisiti tecnici e delle risorse oggetto di avvalimento;
    - si obbliga **verso il concorrente, verso la Stazione Appaltante ed l'ente committente** a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente e di cui si avvale il concorrente;
    - attesta che non partecipa alla gara in proprio o in raggruppamento, consorzio o GEIE ai sensi dell'articolo 34 del D.Lgs. n. 163/06;
  - b) **il contratto** in virtù del quale l'impresa ausiliaria si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto; nel caso di avvalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo in luogo del contratto l'impresa concorrente può presentare una dichiarazione sostitutiva attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo.

Le dichiarazioni sottoscritte digitalmente dall'impresa ausiliaria dovranno contenere la seguente dicitura: “L'impresa è a conoscenza che i dati raccolti nell'ambito delle procedure attivate sulla base del documento a gara saranno trattati, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/03, recante “Codice in materia di protezione dei dati personali” esclusivamente nell'ambito della presente gara per l'affidamento dell'appalto in oggetto.”



**I presenti documenti sono da inserire nel portale in formato PDF. A pena d'esclusione, il documento relativo al contratto di cui alla lett. b) deve essere firmato digitalmente dalle parti contraenti.**

### **2.6-bis Concordato preventivo con continuità aziendale**

Ai sensi dell'art. 186-bis, comma 4, R.D. 16.3.1942 n. 267 e s.m.i. (Legge Fallimentare), l'impresa ammessa al concordato preventivo con continuità aziendale può partecipare a procedure di assegnazione di contratti pubblici nel rispetto delle condizioni previste dalla predetta norma e successivamente esplicitate.

L'impresa in concordato, ai sensi dell'art. 186-bis, comma 5, R.D. 16.3.1942 n. 267 e s.m.i. (Legge Fallimentare), può concorrere anche riunita in raggruppamento temporaneo di imprese, purché non rivesta la qualità di mandataria e sempre che le altre imprese aderenti al raggruppamento non siano assoggettate ad una procedura concorsuale.

In particolare, la partecipazione è condizionata alla presentazione della seguente documentazione:

- A)** Dichiarazione sostitutiva resa dal legale rappresentate dell'impresa in concordato, firmata digitalmente con la quale:
- a.1.) attesta ai sensi dell'art. 186-bis, comma 4, R.D. 16.3.1942 n. 267 e s.m.i. di partecipare alla gara con l'ausilio di altro operatore economico (indicare ragione sociale, sede legale, codice fiscale e legale rappresentante);
  - a.2.) attesta di aver dichiarato il possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.LGS. n. 163/2006;

La dichiarazione di cui sopra può essere resa compilando la "Sezione D - Dichiarazione per l'avvalimento ai sensi dell'art. 186-bis co. 4, lett. b), Legge Fallimentare (L.F.)" di cui all'allegato A1 "dichiarazione a corredo dell'offerta".

- B)** Dichiarazione sostitutiva resa dal legale rappresentante dell'impresa ausiliaria, firmata digitalmente con la quale:
- b.1.) attesta il possesso dei requisiti di ordine generale, di capacità finanziaria, tecnica, economica nonché di certificazione richiesti per l'affidamento dell'appalto;
  - b.2.) si impegna nei confronti del concorrente, della Stazione appaltante ovvero dell'Ente committente a mettere a disposizione per la durata del contratto le risorse necessarie all'esecuzione dell'appalto e a subentrare all'impresa ausiliata nel caso in cui questa fallisca nel corso della gara ovvero dopo la stipulazione del contratto ovvero non sia per qualsiasi ragione più in grado di dare regolare esecuzione all'appalto. Ai sensi dell'art. 186-bis, comma 4, lettera b), Legge Fallimentare trova applicazione l'art. 49 del D.LGS n. 163/2006.

La dichiarazione predetta può provenire anche da un operatore facente parte del raggruppamento temporaneo di imprese.

(Tale dichiarazione può essere resa utilizzando il modello "Allegato A4 – Dichiarazione sostitutiva dell'impresa ausiliaria ai sensi dell'art. 186-bis, comma 4, lettera b), Legge Fallimentare").

- C)** Relazione di un professionista in possesso dei requisiti di cui all'art. 67, comma 3, lettera d), R.D. 16.3.1942 n. 267 e s.m.i. (Legge Fallimentare) nella quale si attesti che la partecipazione alla gara è conforme al piano concordatario e vi è una ragionevole capacità di adempimento del contratto da parte dell'impresa in concordato; la relazione va inserita nel portale in formato PDF e firmata digitalmente.
- D)** contratto di avvalimento firmato digitalmente dalle imprese ausiliata e ausiliaria, in virtù del quale l'impresa ausiliaria medesima si obbliga nei confronti del concorrente a fornire le risorse necessarie all'esecuzione dell'appalto e a subentrare all'impresa ausiliata nel caso in cui questa fallisca nel corso della gara ovvero dopo la stipulazione del contratto ovvero non sia per qualsiasi ragione più in grado di dare regolare esecuzione all'appalto. Nel caso in cui l'impresa ausiliaria



sia un'impresa che appartiene al medesimo gruppo, in luogo del contratto di avvalimento, l'impresa ausiliata può presentare una dichiarazione sostitutiva attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo, dal quale discendono i medesimi obblighi previsti al punto b.2.).

**2.7 Dichiarazione cifra d'affari – nel solo caso si tratti di appalto di importo complessivo superiore ad € 20.658.000,00**

**Una dichiarazione sostitutiva in ordine al possesso dei requisiti speciali** di cui agli articoli 61, comma 6, e 79, commi 3 e 4 del D.P.R. n. 207/10 (una cifra di affari in lavori conseguita nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando, non inferiore a 2,5 volte l'importo complessivo dei lavori posti a base di gara), **firmata digitalmente**, da inserire nel portale in formato PDF.

**In caso di ATI e/o Consorzio e/o GEIE deve esserci corrispondenza tra quota di partecipazione/esecuzione e la predetta cifra d'affari. Pertanto, la dichiarazione sostitutiva sul possesso dei requisiti speciali di cui agli articoli 61, comma 6, e 79, commi 3 e 4 del D.P.R. n. 207/10, dovrà essere resa da ciascun componente dell'ATI e/o Consorzio e/o GEIE, costituiti/costituendi.**

Ai sensi dell'art. 357 comma 19-bis D.P.R. n. 207/2010 ed in relazione all'art. 61 comma 6 dello stesso regolamento, fino al 31 dicembre 2015, per la dimostrazione del requisito della cifra di affari realizzata con lavori svolti mediante attività diretta ed indiretta, il periodo di attività documentabile è quello relativo ai migliori cinque anni del decennio antecedente la data di pubblicazione del bando.

Il requisito è soggetto a verifica ai sensi dell'art. 48 D.LGS. 163/2006 e dovrà essere comprovato secondo quanto previsto dall'art. 79 commi 3 e 4 del D.P.R. 207/2010.

**2.8 Certificazione di “Sistema di qualità aziendale”**

» *(nel solo caso ove l'impresa concorrente stabilita in Italia intende assumere una categoria di lavoro per la classifica III o superiore, il possesso della “Certificazione” di “Sistema di qualità aziendale” e nel solo caso ove tale possesso non sia rilevabile direttamente dall'amministrazione aggiudicatrice)*

Il Certificazione di “Sistema di qualità aziendale” in corso di validità, conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000, rilasciata da un organismo accreditato, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000 ai sensi dell'art. 40, comma 3, lett. a), del D.Lgs. n. 163/06, al rilascio della certificazione nel **Settore EA 28**), da inserire nel portale in formato PDF.

**2.9 Documentazione tecnico-organizzativa di cui all'art. 90 del D.P.R. n. 207/10**

» *(documentazione da allegare per i concorrenti in qualità di mandante facenti parte di un raggruppamento temporaneo di imprese che intendano assumere lavorazioni di importo pari o inferiore ad €. 150.000,00 e che non siano in possesso di attestazione di qualificazione SOA, ma dei soli requisiti tecnico-organizzativi di cui all'art. 90 del D.P.R. n. 207/10)*

**a) A dimostrazione dell'importo dei lavori eseguiti nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara, che presentino una correlazione tecnica oggettiva con quelli in gara, eseguiti direttamente e per un importo non inferiore a quello della prestazione da eseguire:**

- il **Certificati di regolare esecuzione**, per lavori eseguiti per soggetti pubblici, contenenti l'espressa dichiarazione della stazione appaltante che i lavori sono stati eseguiti regolarmente e con buon esito; dichiarazione di accettazione del committente privato, nel caso di lavori eseguiti per privati o di lavori in proprio, da inserire nel portale in formato PDF;

**b) A dimostrazione del costo complessivo sostenuto per il personale dipendente (composto da retribuzione e stipendi, contributi sociali ed accantonamenti ai fondi di quiescenza) nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara:**



- la **dichiarazione del commercialista**, nella quale lo stesso attesta che dai bilanci o dalla dichiarazione dei redditi risulta che l'impresa ha sostenuto negli ultimi cinque esercizi un costo complessivo per il personale dipendente non inferiore al 15 per cento dell'importo dei lavori eseguiti. Se il rapporto tra i lavori eseguiti e la percentuale del costo sostenuto per il personale è inferiore a tale limite, l'importo dei lavori è figurativamente e proporzionalmente ridotto in modo da ristabilire la percentuale richiesta. In tal caso l'importo così ridotto sarà tenuto in considerazione per la dimostrazione del possesso dei requisiti dei lavori eseguiti, da inserire nel portale in formato PDF;

**c) A dimostrazione della “adeguata” attrezzatura tecnica, di cui le imprese dispongono a titolo di proprietà, locazione finanziaria e noleggio:**

- l'**elenco** dell'attrezzatura tecnica per la realizzazione dei lavori, da inserire nel portale in formato PDF.

### 2.10 Documentazione a comprova dei prescritti requisiti di ordine speciale

» (nel caso il concorrente sia stabilito negli altri stati di cui all'art. 47 del D.Lgs. n. 163/06)

La documentazione a comprova dei prescritti requisiti di ordine speciale, prodotta secondo le norme vigenti nei rispettivi paesi, così come indicato nel presente disciplinare, da inserire nel portale in formato PDF.

### 2.11 Offerta economica generata dal sistema

L'offerta economica dovrà essere formulata, inserendo su sistema l'**importo offerto**. Il sistema genererà un documento PDF che dovrà essere firmato digitalmente, a pena di esclusione, dal legale rappresentante dell'impresa concorrente in forma singola o del Consorzio di cui all'art. 34, comma 1 lett. b) e c) del Codice dei Contratti ovvero dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo in caso di Raggruppamento temporaneo di imprese o Consorzio o GEIE già costituiti. In caso di Raggruppamento temporaneo di imprese o Consorzio o GEIE non ancora costituiti, l'offerta, deve essere sottoscritta digitalmente, a pena di esclusione, da tutti i legali rappresentanti delle imprese che costituiranno il raggruppamento temporaneo o il consorzio o il GEIE.

Per presentare l'offerta economica il concorrente dovrà:

- Accedere allo spazio dedicato alla procedura sul portale;
- Compilare il form on line, indicando quanto richiesto, al netto degli oneri per la sicurezza e dell'IVA;
- Scaricare sul proprio PC il documento “offerta economica” generato dal sistema;
- Firmare digitalmente il documento “offerta economica” generato dal sistema, senza apporre modifiche;
- Inserire nell'apposito spazio previsto dal sistema il documento “offerta economica”.

### 2.11 bis Offerta prezzi unitari - Lista delle categorie di lavori e forniture

La lista delle categorie di lavori e forniture previste per l'esecuzione dei lavori, redatta, a pena di esclusione, sull'**“Allegato C 1 - Lista delle categorie di lavori e forniture - offerta prezzi unitari”**.

L'**“Allegato C 1 - Lista delle categorie di lavori e forniture - offerta prezzi unitari”**, in formato excel, deve essere sottoscritto digitalmente, a pena di esclusione, dal legale rappresentante dell'impresa concorrente in forma singola o del Consorzio di cui all'art. 34, comma 1 lett. b) e c) del Codice dei Contratti ovvero dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo in caso di Raggruppamento temporaneo di imprese o Consorzio o GEIE già costituiti. In caso di Raggruppamento temporaneo di imprese o Consorzio o GEIE non ancora costituiti, la predetta lista, deve essere sottoscritta digitalmente, a pena di esclusione, da tutti i legali rappresentanti delle imprese che costituiranno il raggruppamento temporaneo o il consorzio o il GEIE. Il presente documento è da inserire nel portale.



Si applica l'art. 119 del D.P.R. n. 207/10.

Non sono ammesse offerte economiche con ribasso pari a 0.

Si precisa che non sono ammesse offerte in variante rispetto agli elaborati di progetto approvati, ai sensi dell'art. 76 del D.Lgs. n. 163/06.

Si applica l'art. 74, comma 3 del D.Lgs. n. 163/06.

La presentazione di offerte condizionate, incomplete, plurime o in aumento comporta l'esclusione dalla gara.

## 2.12 Modalità di presentazione della "BUSTA B - OFFERTA TECNICA"

A pena di esclusione l'offerente dovrà far pervenire un plico contenente la **seguinte documentazione**, entro il **termine perentorio** prescritto per la presentazione dell'offerta, il quale dovrà essere recapitato al seguente indirizzo:

ACP-Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture  
via Dr.-Julius-Perathoner n. 10  
39100 B O L Z A N O

Ai fini della validità della presentazione, nel termine prefissato, farà fede la data del timbro di protocollo dell'ACP.

Il plico può altresì essere consegnato a mano presso l'ACP entro le ore 12.00 del termine su indicato.

L'ACP resta esonerata da ogni responsabilità per gli eventuali ritardi di recapito per quelli inviati per posta o per mezzo di terzi, o per consegna ad indirizzo diverso da quello sopraindicato.

Il plico ed eventuale campionatura dovranno recare sull'esterno,

- a) l'indicazione della **denominazione sociale** e la **sede legale** del soggetto mittente concorrente (in caso di raggruppamenti temporanei di imprese **già costituiti / non ancora costituiti, indicare i dati di tutte le imprese**),
- b) nonché riportare la denominazione della gara e
- c) la seguente dicitura: "**BUSTA B - OFFERTA TECNICA – NON APRIRE**".

Il suddetto plico, come di seguito indicato, deve essere **chiuso**, a pena di esclusione.

### **Più dettagliatamente, costituiscono cause di esclusione:**

- la mancata indicazione o un'indicazione totalmente errata o generica sul plico contenente l'offerta tecnica e sull'eventuale campione del riferimento della gara cui l'offerta è rivolta e la mancata chiusura degli stessi con modalità che ne assicurino l'integrità e ne impediscano l'apertura senza lasciare manomissioni.

Resta salva la facoltà delle stazioni appaltanti di rilevare, nel caso concreto, ulteriori circostanze che, inducendo a ritenere violato il principio di segretezza delle offerte, comportino l'esclusione debitamente motivata del concorrente.

Si fa presente che le prestazioni offerte dall'impresa nella documentazione tecnica presentata in sede di gara si intendono comprese nei prezzi di offerta.

### 2.12.1 Organigramma (criterio A)



**1. Presentazione di un organigramma** specifico per il cantiere in oggetto nel quale devono essere indicate le figure coinvolte con la loro funzione per la realizzazione dell'opera. Devono essere indicate quelle funzioni necessarie per la condotta dal punto di vista tecnico-amministrativo. Non devono pertanto figurare i nominativi della manodopera che si prevede di impegnare per la realizzazione dell'opera.

L'organigramma va presentato in formato massimo A2.

L'organigramma dovrà comunque prevedere le seguenti figure:

- direttore tecnico di cantiere,
- assistente di cantiere,
- preposto per la sicurezza.

**2. Presentazione**, per le seguenti figure:

- direttore tecnico di cantiere,
- assistente di cantiere,
- preposto per la sicurezza,

del relativo **curriculum compilando le schede dalla n. 1 alla n. 3** contenute nel CD-Rom con gli elaborati progettuali.

Attenzione: Si deve indicare un unico nominativo per ogni figura sopra elencata.

Il curriculum deve essere relativo alle opere più significative ultimate negli ultimi 10 anni dalla data di pubblicazione del presente bando.

Nella scheda possono essere indicate al massimo 5 opere.

Le figure di cui sopra possono essere dipendenti dell'impresa oppure persone, con le quali l'impresa si impegna, in caso di aggiudicazione, a stipulare un contratto d'opera.

La documentazione deve essere sottoscritta, a pena di esclusione:

- dal legale rappresentante dell'impresa concorrente in forma singola o del Consorzio di cui all'art. 34 comma 1, lett. b) e c) del Codice dei Contratti;
- dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo e/o del consorzio e/o del GEIE in caso di riunione temporanea di imprese/consorzio/GEIE costituiti;
- dai legali rappresentanti di tutti i soggetti che costituiranno la riunione temporanea di imprese o il consorzio o il GEIE in caso di riunione temporanea di imprese /consorzio/GEIE non ancora costituiti.

### **2.12.2 Documentazione tecnica (Qualità tecnica, criterio B)**

La documentazione tecnica, anche in caso in cui offra esattamente quanto descritto e previsto in progetto, per le seguenti voci (disegni di costruzione, schede tecniche e documentazione tecnica). Su richiesta dell'Amministrazione il concorrente dovrà produrre idonea campionatura nonché documentazione integrativa.

#### 1. FACCIATE

Pos.03.05.04:

Pos. 03.05.04.51/ 03.05.04.70/03.05.04.71 / 03.05.04.83.

#### 2. FACCIATA A VISTA

Pos. 02.04.11:

Pos. 02.04.11.01 fino a Pos. 02.04.11.15

#### 3. VETRATA DIVISORIA NORD

Pos.03.50.02:

Pos.03.50.02.52 /03.50.02.54

#### 4. FINESTRE DI ALLUMINIO

Pos. 03.05.02:

Pos. 03.05.02.54/ 03.05.02.62 / 03.05.02.66 / 03.05.02.67 / 03.05.02.68



I requisiti/ le caratteristiche minimi e/o essenziali previsti nel testo esteso per le posizioni "FACCIAE - FACCIAE A VISTA - VETRATA DIVISORIA NORD - FINESTRE DI ALLUMINIO" si intendono parte integrante del disciplinare e vanno rispettati a pena di esclusione dell'intera offerta. L'accertamento delle caratteristiche/ dei requisiti minime/i o essenziali e delle caratteristiche migliorative sarà svolto esclusivamente sulla documentazione tecnica e sulla campionatura presentata. Si precisa che ogni soluzione e/o miglioria proposta in risposta ai criteri sopra riportati sarà a totale carico dell'impresa e dunque ricompresa nel corrispettivo.

### 2.12.3 Organizzazione e svolgimento dei lavori (criterio C)

La proposta per l'organizzazione e lo svolgimento dei lavori deve comprendere i seguenti documenti, che non devono contenere importi di lavori da eseguire.

#### **1. Cronoprogramma dettagliato dei lavori:**

**a. Diagramma a barre orizzontali - diagramma di Gantt**, senza indicazione di importi, sullo svolgimento delle singoli fasi di lavoro e definizione di ogni singola fase per:

- numero e qualifica del personale tecnico messo a disposizione,
- numero e qualifica della manodopera messa a disposizione,
- numero e tipo dei mezzi di lavoro più importanti.
- il numero totale del personale tecnico e della manodopera, presenti contemporaneamente in cantiere,
- il numero totale dei mezzi di lavoro più importanti, presenti contemporaneamente in cantiere.

Attenzione: La riduzione dei tempi contrattuali non è consentita e non viene valutata; l'organigramma deve rendere esattamente il totale dei giorni previsti, secondo l'art. 20, capo 1 del capitolato speciale d'appalto parte I, disposizioni contrattuali particolari.

**b. Relazione**, di massimo 6 facciate formato A4, massimo 25 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12, eventualmente supportata da massimo 3 elaborati grafici in formato massimo A1. Questi potranno contenere a discrezione testi, disegni, grafici, schemi ecc.

Nel caso in cui la relazione dovesse comunque superare il numero massimo di facciate ammesso, ai fini della valutazione saranno considerate solo le prime sei (6) facciate

#### **2. Modalità e procedure per l'esecuzione degli interventi:**

- Impostazione area di cantiere, interferenze con ambiente esterno

**a. Relazione**, di massimo 4 facciate formato A4, massimo 25 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12, eventualmente supportata da massimo 3 elaborati grafici in formato massimo A1 **(per il contenuto si veda il criterio motivazionale)**.

Nel caso in cui la relazione dovesse comunque superare il numero massimo di facciate ammesso, ai fini della valutazione saranno considerate solo le prime quattro (4) facciate.

#### **3. Proposta di installazione del cantiere:**

**a. Relazione**, di massimo 4 facciate formato A4, massimo 25 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12, eventualmente supportata da massimo 5 elaborati grafici in formato massimo A1 **(per il contenuto si veda il criterio motivazionale)**.

Nel caso in cui la relazione dovesse comunque superare il numero massimo di facciate ammesso, ai fini della valutazione saranno considerate solo le prime quattro (4) facciate.

#### **4. Gestione sicurezza:**

**a. Relazione**, di massimo 4 facciate formato A4, massimo 25 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12, eventualmente supportata da massimo 3 elaborati grafici in formato massimo A1 **(per il contenuto si veda il criterio motivazionale)**.

La documentazione deve essere sottoscritta, a pena di esclusione:

- dal legale rappresentante dell'impresa concorrente in forma singola o del Consorzio di cui all'art. 34 comma 1, lett. b) e c) del Codice dei Contratti;
- dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo e/o del consorzio e/o del GEIE in caso di riunione temporanea di imprese/consorzio/GEIE costituiti;



- dai legali rappresentanti di tutti i soggetti che costituiranno la riunione temporanea di imprese o il consorzio o il GEIE in caso di riunione temporanea di imprese /consorzio/GEIE non ancora costituiti.

#### 2.12.4 Manutenzione ed assistenza (Criterio D)

##### **1. Garanzia migliorativa:**

**a. relazione** delle modalità di esecuzione del servizio di manutenzione e del servizio d'assistenza ai clienti e della garanzia. La relazione deve essere redatta tenendo conto del programma di manutenzione del progetto e delle prescrizioni normative di manutenzione. Si avverte, che ogni misura proposta e/o miglioramento va completamente a carico dell'impresa ed è perciò inclusa nel compenso.

La relazione deve essere di massime 4 facciate formato A4, massimo 45 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12.

Attenzione: Nella relazione non devono essere indicati importi o costi relativi al servizio di manutenzione, garanzia ed assistenza di cui alla documentazione di progetto.

Nel caso in cui la relazione dovesse comunque superare il numero massimo di facciate ammesso, ai fini della valutazione saranno considerate solo le prime quattro (4) facciate.

Attenzione: La relazione sulle modalità di espletamento del servizio di manutenzione, garanzia ed assistenza deve essere redatta nel rispetto del programma di manutenzione di progetto, della "dichiarazione di impegno sulla manutenzione, garanzia ed assistenza" contenuta nel CD-Rom con gli elaborati progettuali, e di quanto previsto dall'art. 30, comma 11, del Capitolato speciale d'appalto parte I, Disposizioni contrattuali particolari, e dai documenti in esso richiamati.

##### **2. Manuale di manutenzione:**

**a. Manuale di manutenzione e una relazione** di massime 4 facciate formato A4, massimo 45 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12.

##### **3. Programma di manutenzione:**

**a. Programma di manutenzione** deve contenere tutte le indicazioni, a cadenze prefissate temporalmente o altrimenti prefissate, al fine di una corretta gestione dell'impianto tecnologico e delle sue parti nel corso degli anni + **relazione** di massime 4 facciate formato A4, massimo 45 righe per facciata, dimensione carattere pt. 12.

La documentazione deve essere sottoscritta, a pena di esclusione:

- dal legale rappresentante dell'impresa concorrente in forma singola o del Consorzio di cui all'art. 34 comma 1, lett. b) e c) del Codice dei Contratti;
- dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo e/o del consorzio e/o del GEIE in caso di riunione temporanea di imprese/consorzio/GEIE costituiti;
- dai legali rappresentanti di tutti i soggetti che costituiranno la riunione temporanea di imprese o il consorzio o il GEIE in caso di riunione temporanea di imprese /consorzio/GEIE non ancora costituiti.

#### 2.12.5 Elenco dell'impiego di macchine operatrici e mezzi rispettosi dell'ambiente

L'elenco predisposto dalla stazione appaltante e denominato "**Allegato D - Impiego di macchine ed autocarri**", indicando le macchine operatrici e gli altri mezzi con motore diesel di potenza oltre a 18 kW, da impiegarsi nell'esecuzione dei lavori e specificando l'anno di immatricolazione di dette macchine e mezzi per garantire il rispetto dei limiti di emissione di cui alla della Direttiva CE 97/68/CE, Fase II e relative modifiche nonché massimo 8 autocarri, da impegnarsi nell'esecuzione dei lavori, specificando che dette macchine e detti mezzi rispettano la classe EURO 3, 4 o 5 (Direttiva CE 1999/96/CE), allegando i rispettivi libretti d'immatricolazione.

La documentazione deve essere compilata in ogni sua parte e deve essere sottoscritta, a pena di esclusione:



- dal legale rappresentante dell'impresa concorrente in forma singola o del Consorzio di cui all'art. 34 comma 1, lett. b) e c) del Codice dei Contratti;
- dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo e/o del consorzio e/o del GEIE in caso di riunione temporanea di imprese/consorzio/GEIE costituiti;
- dai legali rappresentanti di tutti i soggetti che costituiranno la riunione temporanea di imprese o il consorzio o il GEIE in caso di riunione temporanea di imprese /consorzio/GEIE non ancora costituiti.

Inoltre, tutti i documenti di cui alla “**busta B - Offerta tecnica**”, devono essere presentati oltre che su supporto cartaceo anche su supporto digitale (CD Rom o DVD).

**I documenti contenuti su supporto digitale devono corrispondere esattamente alla copia cartacea.**

**L'offerta su supporto digitale verrà utilizzato dall'Amministrazione per garantire ai concorrenti l'accesso agli atti.**

**Si segnala che il difetto di separazione dell'offerta economica dall'offerta tecnica è causa di esclusione dalla gara.**

#### 2.12.6 Modalità di consegna della campionatura

**Il concorrente deve consegnare, a pena di esclusione, entro le ore 12.00 del termine fissato per la consegna delle offerte, la seguente campionatura:**

##### **1. FACCIATE**

**Pos.03.05.04:**

**Pos. 03.05.04.51/ 03.05.04.70/03.05.04.71 / 03.05.04.83.**

**Dimensioni MINIME 1.20m x 2.80m**

##### **2. FACCIATA A VISTA**

**Pos. 02.04.11:**

**Pos. 02.04.11.01 fino a Pos. 02.04.11.15**

**Dimensioni MINIME 2.60m x 3.60 m**

##### **3. VETRATA DIVISORIA NORD**

**Pos.03.50.02:**

**Pos.03.50.02.52 /03.50.02.54**

**Dimensioni MINIME 0,80m x 0.80m**

##### **4. FINESTRE DI ALLUMINIO**

**Pos. 03.05.02:**

**Pos. 03.05.02.54/ 03.05.02.62 / 03.05.02.66 / 03.05.02.67 / 03.05.02.68**

**Dimensioni MINIME 1.50m x 2.80m**

##### **Procedure e modalità di consegna del campione:**

**Luogo di consegna: Centro per la Sperimentazione Agraria e Forestale Laimburg, via Laimburg 6 – 39040 Posta Ora (BZ).**

**Sig. Hauser Peter tel. 0471-969797, Sig. Gross Martin tel. 0471-969861**

**Orari di consegna: da concordare**

##### **Riferimenti per la consegna:**

- Il ricevimento del campione in cantiere avverrà mediante firma del documento di trasporto con data ed ora di arrivo.
- Sul documento di trasporto dovranno essere riportati i seguenti dati: “GARA LAIMBURG”.



**A pena di esclusione**, il campione deve essere coperto e sigillato con modalità che non permetta la sua visione.

Gli oneri di produzione, esecuzione, assemblaggio, trasporto e ritiro dei campioni sono a carico dell'offerente.

#### Istruzioni di tipo generale

Documentazione cartacea: Si specifica che la sottoscrizione deve essere apposta in originale, al fine di scongiurare il rischio di eventuali manomissioni che pregiudicherebbero l'attendibilità dell'offerta e la loro insostituibilità.

Documentazione telematica: Le offerte presentate per via telematica possono essere effettuate solo utilizzando la firma elettronica digitale come definita e disciplinata dal D.Lgs. n. 82/2005.

### 3. Affidabilità professionale

La stazione appaltante si riserva la facoltà di escludere dalla gara i concorrenti per i quali non sussiste adeguata affidabilità professionale giacché, in base ai dati contenuti nel Casellario Informatico dell'Autorità, risultano essersi resi responsabili di comportamenti di grave negligenza e malafede o di errore grave nell'esecuzione di lavori affidati anche da altre stazioni appaltanti.

### ARTICOLO 3 - SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

Alla gara saranno ammessi i concorrenti indicati nell'art. 34 del D.Lgs. n. 163/06 [imprese individuali, società commerciali e società cooperative di produzione e lavoro, consorzi fra società cooperative di produzione e lavoro e consorzi tra imprese artigiane, sia in forma singola che in raggruppamento temporaneo (riunioni di imprese, consorzi ordinari di concorrenti ex-art. 2602 c.c. e GEIE), operatori economici di cui all'art. 3, comma 22, dello stesso D.Lgs. n. 163/06, stabiliti negli Stati membri indicati nell'art. 47 dello stesso D.Lgs. n. 163/06, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi, alle condizioni previste dallo stesso art. 47, comma 2, del D.Lgs. n.163/06 e ss.mm.ii.], che siano in possesso, all'atto della presentazione dell'offerta, **a pena di esclusione**, dei **requisiti di ordine speciale** di cui al articolo 40 D.Lgs. n. 163/06, e al D.P.R. n. 207/10 [attestazione di qualificazione SOA o nel caso si tratti di importo pari o inferiore ad €. 150.000,00, se non in possesso di attestazione di qualificazione SOA, i soli requisiti tecnico-organizzativi di cui all'art. 90 del D.P.R. n. 207/10 o eventualmente posseduti anche tramite altre imprese, con la procedura di avvalimento], dei **requisiti di ordine generale** prescritti dall'art. 38 del medesimo D.Lgs. n. 163/06, e dei **requisiti di idoneità tecnico professionale** prescritti dall'art. 90, comma 9, lett. a), del D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 e ss.mm.ii.

**Ogni vicenda soggettiva dell'offerente e dell'aggiudicatario ai sensi dell'art. 51 D.Lgs. n. 163/2006 è tempestivamente comunicata all'Autorità di gara.**

#### Costituiscono causa di esclusione:

- la mancanza di uno dei requisiti soggettivi di cui all'art. 38 del D.Lgs. Nr. 163/06 oltre all'ipotesi di falsità, l'omissione o l'incompletezza delle dichiarazioni da rendersi ai sensi dell'art. 38 da parte di tutti i soggetti partecipanti;

- la carenza dei requisiti speciali di partecipazione indicati nel bando di gara e nel disciplinare (I requisiti speciali devono essere posseduti al momento della presentazione dell'offerta o della domanda di partecipazione e della stipula del contratto: il mancato possesso o la perdita dei requisiti costituisce, pertanto, causa di esclusione dalla gara);

- dopo la presentazione dell'offerta le mancate dichiarazioni di cui all'art. 38, comma 1, D.Lgs. n. 163/2006 anche da parte dei soggetti che subentrano a coloro i quali, rivestendo cariche societarie, erano tenuti sin dal momento della presentazione dell'offerta a rendere le predette dichiarazioni.



In caso di **Raggruppamenti di imprese, consorzi e GEIE**, la seguente documentazione:

- la garanzia a corredo dell'offerta (cauzione provvisoria),
- la dichiarazione relativa al futuro rilascio della cauzione definitiva a garanzia dell'esecuzione del contratto in caso di aggiudicazione della gara (solo qualora la cauzione provvisoria sia stata prestata in contanti o in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato),
- il versamento del contributo di gara a favore dell'Autorità

dovrà essere **unica** (ognuno dei suddetti documenti, cioè, deve essere formato da un unico atto prodotto in gara riferito al soggetto concorrente nella sua interezza, indipendentemente dalla forma giuridica del soggetto concorrente) e, quindi, quando si tratti di concorrente in raggruppamento temporaneo di imprese (riunione di imprese o consorzio ordinario di concorrenti ex-art. 2602 del codice civile o GEIE), tali documenti non possono essere frazionati per ogni impresa che costituisce o che costituirà tale raggruppamento.

A pena di esclusione deve essere formulata l'indicazione delle quote partecipative al raggruppamento, dalle quali poter desumere la quota parte dei lavori che saranno eseguiti da ciascun associato, dovendo sussistere una perfetta corrispondenza tra quota di lavori e quota di effettiva partecipazione al raggruppamento: l'indicazione delle quote di partecipazione - e, conseguentemente dei lavori - si rivela dunque un requisito di ammissione alla gara (art. 37, comma 13 del D.Lgs.n. 163/06).

È vietata, a pena di esclusione, qualsiasi modificazione alla composizione dei raggruppamenti e dei consorzi ordinari di concorrenti, rispetto a quella risultante dall'impegno presentato in sede di offerta. Ciò vale ai sensi dell'art. 37, comma 7 sia per i raggruppamenti che si costituiranno dopo la gara, per i quali è vincolante la composizione indicata in sede di offerta, sia per i raggruppamenti già costituiti per i quali è vincolante l'atto costitutivo presentato in sede di offerta.

Ai sensi dell'art. 37, comma 7, del D.Lgs 163/06, è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti. I consorzi di cui all'articolo 34, comma 1 lettera b) sono tenuti ad indicare, in sede di offerta, per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara, in caso di violazione sono esclusi dalla gara tutti i concorrenti interessati.

Ai sensi dell'art. 36 comma 5 del D. Lgs. n. 163/06 e dell'art. 17 della L. n. 69/09, i consorzi stabili sono tenuti ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi e' fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'articolo 353 del codice penale. E' vietata, a pena di esclusione, la partecipazione a piu' di un consorzio stabile.

#### **Costituiscono altresí cause di esclusione:**

- in caso di RTI costituendo:

- mancata sottoscrizione dell'offerta da parte di tutti gli operatori economici;
- mancato impegno alla costituzione del raggruppamento - in caso di aggiudicazione della gara - mediante conferimento di mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno degli operatori stessi, già indicato in sede di offerta e qualificato come mandatario;

- nel caso di raggruppamento costituito:

- violazione delle prescrizioni relative al conferimento del mandato (art. 37, commi 14 e 15 del D. Lgs. n. 163/06);
- violazione del divieto di associazione in partecipazione.





## ARTICOLO 4 - ALTRE INFORMAZIONI

### 1. Tutela giurisdizionale

Il bando di gara e gli atti connessi e consequenziali relativi alla procedura di affidamento sono impugnabili unicamente mediante ricorso al tribunale amministrativo regionale. Trovano applicazione l'art. 243**bis** ss. del D.Lgs. n. 163/06 nonché gli artt. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104/10 (*Codice del processo amministrativo*). Il ricorso deve essere proposto con il patrocinio di avvocato entro il termine di 30 giorni con le decorrenze di cui all'art. 120 del *Codice del processo amministrativo*.

Tribunale competente:

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Via Claudia de Medici 8

39100 Bolzano

Italia

Posta elettronica: [trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it](mailto:trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it)

Telefono: +39 0471 319000

Indirizzo Internet (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it>

Fax: +39 0471 972574.

### 2. Luogo dell'esecuzione e sopralluogo

**Luogo di esecuzione: Centro per la Sperimentazione Agraria e Forestale Laimburg, via Laimburg 6 – 39040 Posta Ora (Bz).**

Il sopralluogo, da eseguirsi **a pena di esclusione**, avviene da parte dell'impresa con l'accompagnamento di un rappresentante dell'ente committente:

Persone di riferimento:

Sig. Hauser Peter, da concordare al tel. 0471-969797 nei seguenti orari: dalle ore 9 alle ore 12.

Sig. Gross Martin, da concordare al tel. 0471-969861 nei seguenti orari: dalle ore 9 alle ore 12.

Lo stesso rilascia il certificato di avvenuto sopralluogo che sarà conservato presso la stazione appaltante; l'impresa può chiedere copia di tale certificato.

Soggetti abilitati ad effettuare il sopralluogo:

L'impresa potrà delegare detto adempimento a soggetti diversi dal rappresentante legale o direttore tecnico, purché dipendenti del concorrente. È inoltre consentita la delega plurima ad un medesimo soggetto da parte di più imprese, purché appartenenti allo stesso raggruppamento, anche se non costituito.

### 3. Elaborati di progetto

In caso di discordanza fra il contenuto dei documenti su CD-ROM e quelli in visione presso l'ACP vale quanto contenuto nel progetto in visione.

Le prescrizioni del presente disciplinare prevalgono su tutte le prescrizioni contrarie eventualmente presenti nella restante documentazione di gara e di progetto.

Si richiama l'attenzione sul fatto, che le **norme DIN** richiamate nelle descrizioni dell'elenco delle prestazioni e nei capitoli speciali hanno carattere solamente indicativo. Rimangono valide in ogni caso le specifiche norme UNI, UNI EN rispettivamente EN attualmente in vigore. Il testo tedesco ed inglese delle norme citate è consultabile al seguente indirizzo internet: [www.beuth.de](http://www.beuth.de), il testo tedesco può anche essere visionato presso l'Agenzia.

Le quantità che si deducono dal computo metrico estimativo sono da intendersi come quantità puramente indicative e non vincolanti, fatte salve le disposizioni in merito alle variazioni delle quantità delle prestazioni richieste.



I capitoli e le voci dell'elenco delle prestazioni segnate con „\*“ non sono contenuti nell'elenco prezzi informativi provinciali o sono stati variati.

#### **4. Subappalto**

Gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi (art. 118 del D.Lgs. n. 163/06, art. 170 del D.P.R. n. 207/10, legge 31/05/1965, n. 575 e ss.mm.ii.) ed i pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore saranno disciplinati secondo le modalità previste nel Capitolato speciale d'appalto.

Singole voci dell'elenco delle prestazioni, in merito ad un subappalto, non possono essere scisse, affinché possa essere controllato, che tra la ditta appaltatrice e quella subappaltatrice non sono stati concordati ribassi superiori al 20%. E', invece, ammissibile che all'interno di una voce, alcune parti della stessa (come fornitura di materiale con montaggio, noli a caldo ecc.) siano documentate da un'analisi dei prezzi. Soltanto in casi eccezionali e con autorizzazione della direzione lavori è ammessa la suddivisione della quantità di una singola voce su due o più subappaltatori.

L'eventuale dichiarazione di subappalto, contenuta nella documentazione di un'impresa ammessa alla gara, non è da intendersi come autorizzazione implicita di subappalto.

#### **5. Mancato, inesatto o tardivo adempimento alla richiesta di chiarimenti**

Costituisce causa di esclusione il mancato, inesatto o tardivo adempimento alla richiesta, formulata ai sensi dell'art. 46, comma 1, del D.Lgs. n. 163/06, di completare o fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentati.

Si ricorda per inciso che non possono essere prodotti documenti in *toto* assenti.

#### **6. Tracciabilità dei pagamenti**

In base alla vigente normativa "Piano straordinario contro le mafie" di cui alla legge 136/10, l'appaltatore si assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari.

Tutti i movimenti finanziari del presente contratto saranno registrati ed effettuati esclusivamente sui conti correnti dedicati, anche non in via esclusiva, tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto ex art. 1456 c.c.. L'appaltatore si assume, inoltre, l'onere di inserire nei contratti di subappalto la clausola sulla tracciabilità dei pagamenti:

*"1. L'impresa (...) in qualità di subappaltatore/subcontraente dell'impresa (...) nell'ambito del contratto sottoscritto con \_\_\_\_\_, identificato con il CIG n. (...)/CUP n. (...) assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.*

*2. L'impresa (...) in qualità di subappaltatore/subcontraente dell'impresa (...) si impegna a dare immediata comunicazione a \_\_\_\_\_ della notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria.*

*3. L'impresa (...) in qualità di subappaltatore/subcontraente dell'impresa (...) si impegna ad inviare copia del presente contratto a \_\_\_\_\_."*

L'Appaltatore si obbliga a comunicare all'ente committente gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati e le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Deve essere comunicata altresì ogni modifica relativa ai dati trasmessi.

#### **7. Annullamento dell'aggiudicazione**

L'aggiudicazione viene annullata ed incamerata contestualmente la cauzione provvisoria, qualora l'aggiudicatario:

- a) entro il termine fissato dall'amministrazione committente, non si presenti per la stipulazione del contratto d'appalto;
- b) non abbia costituito la cauzione definitiva;
- c) non abbia provveduto ad iscrivere alla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano i propri lavoratori dipendenti ovvero soci lavoratori impiegati nella esecuzione dell'appalto (ove *prescritto*), salvo che per l'impresa edile straniera di un altro paese della Comunità Europea, nel



- quale vengono garantite condizioni di sicurezza sociale dei lavoratori almeno sostanzialmente paragonabili a quelle offerte dalla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano;
- d) non abbia trasmesso i documenti richiesti;
  - e) che abbia reso false dichiarazioni in sede di gara.

## 8. Protezione dei dati personali

I dati raccolti nell'ambito della procedura saranno trattati, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30/06/2003, n. 196, recante *"Codice in materia di protezione dei dati personali"* esclusivamente nell'ambito della presente gara.

## ARTICOLO 5 - SVOLGIMENTO DELLA GARA

### 1. Autorità di gara e commissione tecnica

L'Autorità di gara procederà, in seduta pubblica, alla verifica della documentazione amministrativa prodotta dai concorrenti e della corretta predisposizione della stessa (lasciando chiuse le buste riguardanti le offerte tecniche e quelle economiche).

Si soprassedie al sorteggio di cui al comma 1 dell'art. 48 del D. Lgs. 163/06 in quanto il possesso in capo a tutti i soggetti concorrenti dei requisiti di capacità finanziaria e tecnico-organizzativa richiamati nella citata normativa verrà accertato tramite la verifica dell'attestazione SOA attraverso il Casellario informatico dell'Autorità, salvo nel caso di appalto sopra i 20.658.000,00 €.

L'Autorità di gara nomina la commissione tecnica, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte ai sensi del comma 7, dell'articolo 6 della legge provinciale 22.10.1993, n. 17.

Tramite il portale elettronico verrà comunicato ai concorrenti luogo e data dell'apertura delle buste, contenenti la documentazione tecnica, alla quale potranno essere presenti. La seduta di apertura dei plichi, con relativa verifica meramente formale della presenza delle documentazione richiesta, è pubblica, mentre le sedute di valutazione tecnico/qualitativa delle offerte ammesse in base ai criteri di valutazione, escluso il prezzo, si svolgeranno in sedute riservate.

**Di seguito l'Autorità di gara sospende e rinvia la seduta a nuova data e dispone la valutazione tecnico/qualitativa delle offerte.**

Successivamente la commissione tecnica procede, in una o più sedute riservate, sulla base della documentazione prodotta alla valutazione della documentazione presentata dai concorrenti sulla base di quanto richiesto negli atti di gara.

I coefficienti sono determinati, per quanto riguarda gli elementi di valutazione di natura qualitativa, attraverso la media degli stessi, variabili tra zero ed uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari. Il punteggio è dato dalla moltiplicazione della media di detti coefficienti per il relativo peso dell'elemento di valutazione esaminato.

#### **MODALITÀ OPERATIVE PER LA RIPARAMETRAZIONE:**

Il punteggio più elevato di ogni singolo criterio viene riportato al punteggio massimo previsto per quel criterio e tutti gli altri punteggi vengono riportati in proporzione.

Il punteggio più elevato risultante dalla somma dei punteggi riparametrati relativi a ciascun singolo criterio verrà quindi riportato al punteggio massimo previsto dal disciplinare in relazione all'offerta tecnica (elemento qualità) adeguando in misura proporzionale i punteggi attribuiti agli altri concorrenti.

Ai fini dell'individuazione delle offerte anomale si terrà conto del punteggio complessivo conseguito prima della riparametrazione.



Successivamente, sempre in seduta pubblica l'Autorità di gara comunica il risultato della valutazione tecnico/qualitativa e del giudizio sui campioni, aprirà le buste elettroniche contenenti le offerte economiche, e leggerà l'importo complessivo o il ribasso percentuale offerto da ciascun concorrente.

Il metodo utilizzato per l'attribuzione del punteggio per l'elemento "prezzo" é quello della proporzionalità inversa degli importi offerti. Nelle offerte a ribasso percentuale il calcolo viene effettuato sulla base degli importi ribassati.

All' importo minore viene assegnato il punteggio massimo, agli altri importi il punteggio viene assegnato con la seguente formula:

$$\frac{\text{importo minore}}{\text{importo in esame}} \times \text{punteggio massimo prezzo}$$

Successivamente, l'Autorità di gara esclude i concorrenti per i quali accerta, sulla base di univoci elementi, che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale. Si redige infine la graduatoria dei concorrenti.

Alle sedute pubbliche di gara può assistere il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.

## **2. Offerte uguali ed offerta unica**

Ai sensi dell'art. 55, comma 4, del D.Lgs. n. 163/06 si specifica che si procederà all'aggiudicazione dell'appalto anche in presenza di una sola offerta valida, sempreché sia ritenuta congrua, conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, ai sensi dell'art. 81, comma 3, del medesimo D.Lgs. n. 163/06.

In caso di offerte uguali si procederà per sorteggio.

L'ente committente si riserva il diritto di:

- a) sospendere, reindire o non aggiudicare la gara motivatamente;
- b) non stipulare motivatamente il contratto anche qualora sia intervenuta in precedenza l'aggiudicazione.

## **3. Offerte anomale**

Tutte le offerte che vengono considerate anormalmente basse ai sensi dell'art. 86, comma 2 del D.Lgs. n. 163/06 o dalla stazione appaltante, sono assoggettate alla verifica dell'anomalia da parte dell'amministrazione ai sensi degli art. 87 e 88 del D.Lgs. n. 163/06.

La stazione appaltante si riserva la facoltà di procedere alla verifica di anomalia contemporaneamente delle migliori offerte, non oltre la quinta, ai sensi del comma 7 dell'art. 88 del D.Lgs. n. 163/06.

Saranno richieste, pertanto, per iscritto nel termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della richiesta, alle imprese che hanno presentato offerta anomala, oltre le necessarie giustificazioni di tutti i prezzi unitari offerti, l'ulteriore documentazione con referenze (vedi punti 3 e 4 dei criteri allegati). In tal caso l'aggiudicazione è rinviata, fino al totale espletamento delle operazioni di verifica.

Costituisce causa di esclusione la presentazione di un'offerta economica che, all'esito del procedimento di verifica di cui agli artt. 87 ed 88 del Codice, appaia anormalmente bassa.

## **4. Controlli e verifiche**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 48, comma 2, del D.Lgs. n. 163/06, si procederà a richiedere all'aggiudicatario, nonché al concorrente che segue in graduatoria – se non già compresi fra i concorrenti sorteggiati ai sensi dell'art. 48, comma 1, del predetto D.Lgs. o se non trattasi di imprese micro, piccole o medie ai sensi del D.L. n. 70/2011 convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 12 luglio 2011, n. 106, di comprovare il possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria e di



capacità tecnica richiesti, attraverso la presentazione della documentazione precedentemente indicata. Qualora detta documentazione non venga fornita ovvero qualora il possesso dei requisiti non risulti confermato dalla documentazione prodotta a comprova, si procederà all'esclusione dalla gara del concorrente, all'escussione della cauzione provvisoria ed alla segnalazione del fatto all'Autorità per i provvedimenti di cui all'articolo 6 comma 11 così come previsto dall'articolo 48, comma 2 del D.Lgs. n. 163/06.

La stazione appaltante procede alla verifica in capo all'aggiudicatario, del possesso dei requisiti di ordine generale ed idoneità professionale previsti dagli artt. 38 e 39 del D.Lgs. n. 163/06 e dalle altre disposizioni di legge e regolamentari. Nel caso che tale verifica non dia esito positivo la stazione appaltante procede alla conseguente eventuale nuova aggiudicazione, oppure a dichiarare deserta la gara. In ogni caso l'aggiudicazione diverrà efficace solo dopo la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e di ordine speciale, sull'aggiudicatario.

Le operazioni di gara saranno verbalizzate ai sensi dell'art. 78 del D.Lgs. n. 163/06.

L'aggiudicazione è immediatamente impegnativa per l'aggiudicatario, mentre per l'ente committente diventa tale a decorrere dalla data di stipula del contratto.

## 5. Graduatoria finale

In seguito ad aggiudicazione definitiva, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente o altra persona rappresentante del soggetto concorrente, registrata nel portale, può prendere visione, in modalità telematica, della graduatoria finale.

Al termine della procedura di gara la stazione appaltante procede entro 5 giorni alle comunicazioni di cui all'art. 79, comma 5 e segg. del D.Lgs. n. 163/06. La cauzione provvisoria è valida fino a quando la stazione appaltante non disporrà la liberazione dell'obbligato principale mediante svincolo della garanzia con la trasmissione alle imprese partecipanti della comunicazione di aggiudicazione.

**L'accesso agli atti è ammesso a decorrere dalla comunicazione di aggiudicazione ex art. 79, comma 5 del D.Lgs. n. 163/06.**

**L'accesso agli atti è garantito ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 163/2006.**

**L'offerente, in sede di eventuale diniego all'accesso, deve indicare espressamente i singoli documenti, o parti degli stessi, esclusi dal diritto di accesso ai sensi dell'art. 13, comma 5, lett. a), D.Lgs. n. 163/2006, fornendo motivata e comprovata dichiarazione. In caso contrario, la Stazione appaltante garantisce ai soggetti legittimati, senza ulteriore contraddittorio con l'offerente, l'accesso ai documenti.**

**Ai sensi dell'art. 13, comma 6, D.Lgs. 163/2006, l'accesso agli atti è comunque garantito al concorrente che lo chiede in vista della difesa in giudizio dei suoi interessi in relazione alla procedura di affidamento del contratto nell'ambito della quale viene formulata la richiesta stessa.**

## ARTICOLO 6 ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALL'AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO

### 1. Garanzie

Ammontare della cauzione definitiva: 10 % dell'importo contrattuale, la cauzione definitiva per l'esecuzione del contratto è costituita sotto forma di garanzia fidejussoria nella misura e secondo le modalità previste dall'art. 113 del D.Lgs. n. 163/06, dall'art. 123 del D.P.R. n. 207/10. Anche per la cauzione definitiva vale il beneficio della riduzione nella misura del 50% della stessa, qualora l'aggiudicatario sia in possesso della certificazione di "Sistema di qualità aziendale.



Il soggetto aggiudicatario dell'appalto dovrà prestare prima della stipula del contratto, la polizza assicurativa prescritta dall'art. 129, comma 1, del D.Lgs. n. 163/06 e dal Capitolato speciale d'appalto.

## 2. Stipula del contratto

Il contratto dovrà essere stipulato entro il termine di cui all'art. 11 comma 9 e non prima di quello al comma 10 del D.Lgs. n. 163/06. Il capitolato speciale vale quale bozza di contratto.

Il seguente punto riguarda solo le mandanti, anche non stabiliti in Italia, facenti parte del raggruppamento temporaneo di imprese e per le imprese consorziate che eseguiranno i lavori in caso di consorzio ordinario e artigiano, che intendono assumere lavorazioni di importo pari o inferiore ad €. 150.000,00 e che non siano in possesso di attestazione di qualificazione SOA, ma dei soli requisiti tecnico-organizzativi di cui all'articolo 90 del D.P.R. n. 207/10. Esse dovranno presentare **alla SUA – stazione unica appaltante lavori**, entro e non oltre 10 giorni naturali e consecutivi dal ricevimento della comunicazione dell'aggiudicazione ai sensi dell'articolo 79, comma 5, lett. a) del D.Lgs. n. 163/06 i seguenti documenti:

- a) ***A dimostrazione dell'importo dei lavori eseguiti nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando, che presentino una correlazione tecnica oggettiva con quelli da eseguire, eseguiti direttamente e per un importo non inferiore a quello della prestazione da eseguire:***
  - **elenco sottoscritto delle prestazioni prestate** a favore di amministrazioni pubbliche con indicazione dell'ente committente, dell'ufficio competente, della persona di riferimento, dell'indirizzo, del RUP e dell'oggetto, importo, numero e data del contratto; per prestazioni effettuate a favore di privati dichiarazione degli stessi relativa all'effettuazione delle suddette prestazioni, o in mancanza, dello stesso concorrente.
  
- b) ***A dimostrazione del costo complessivo sostenuto per il personale dipendente (composto da retribuzione e stipendi, contributi sociali ed accantonamenti ai fondi di quiescenza) nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando:***
  - **Dichiarazione del commercialista**, nella quale lo stesso attesta che dai bilanci o dalla dichiarazione dei redditi risulta che l'impresa ha sostenuto negli ultimi cinque esercizi un costo complessivo per il personale dipendente non inferiore al 15 per cento dell'importo dei lavori eseguiti. Se il rapporto tra i lavori eseguiti ed il costo sostenuto per il personale è inferiore a tale limite, l'importo dei lavori è figurativamente e proporzionalmente ridotto in modo da ristabilire la percentuale richiesta. In tal caso l'importo così ridotto sarà tenuto in considerazione per la dimostrazione del possesso dei requisiti dei lavori eseguiti.
  
- c) ***A dimostrazione della "adeguata" attrezzatura tecnica, di cui le imprese dispongono a titolo di proprietà, locazione finanziaria e noleggio:***
  - **Elenco dell'attrezzatura tecnica** per la realizzazione dei lavori.

La seguente documentazione verrà richiesta direttamente dalla stazione appaltante agli enti competenti:

1. Dichiarazione dell'Agenzia delle entrate competente per territorio di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse;
2. Certificato penale del casellario giudiziale e dei carichi pendenti
3. Il documento "unico di regolarità contributiva" (DURC);
4. Certificato della Camera di Commercio;
5. Comunicazione ovvero informazione antimafia.  
In tali casi, qualora via sia l'urgenza o le informazioni non siano pervenute nei termini richiesti, l'ente committente si riserva la facoltà di procedere alla stipula del contratto anche in assenza dell'informazione - antimafia medesima. L'amministrazione recede dal contratto qualora successivamente siano accertati gli elementi relativi a tentativi di infiltrazioni mafiosa.



6. Dichiarazione della cancelleria Fallimentare in merito ad eventuali procedimenti concorsuali in corso.
7. Certificato dell'Ispettorato del lavoro in merito alla l. 12 marzo 1999, n. 68
8. Certificato anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato ai sensi dell'art. 38, lettera m del D.Lgs. n. 163/06:

**L'elenco dei documenti di cui sopra è indicativo ma non necessariamente esaustivo.**

**I concorrenti stranieri, residenti negli Stati aderenti all'Unione Europea devono presentare documenti equivalenti.**

### **3. Fallimento o risoluzione**

In caso di fallimento dell'appaltatore o di liquidazione coatta e concordato preventivo dello stesso o di risoluzione del contratto ai sensi degli articoli 135 e 136 o di recesso dal contratto ai sensi dell'articolo 11, comma 3 del d.P.R. 3 giugno 1998, n. 252, l'ente committente si riserva la facoltà di applicare le disposizioni dell'articolo 140 del D.Lgs. n. 163/06.

### **4. Contenzioso in sede di esecuzione del contratto**

In caso di contenzioso con l'appaltatore, fatta salva l'applicazione delle procedure di transazione e di accordo bonario previste dagli artt. 239 e 240 del D.Lgs. n. 163/06, si specifica che nel contratto d'appalto dei lavori in oggetto verrà esclusa la competenza arbitrale prevista dagli artt. 241, 242 e 243 del D.Lgs. n. 163/06 e, pertanto, tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del contratto saranno di esclusiva competenza del Giudice del Foro di Bolzano.

### **5. Acconto del 10% sul valore contrattuale (per gare bandite fino al 31 dicembre 2014)**

**Ai sensi dell'articolo 26-ter del decreto-legge n. 69, convertito con legge n. 98/2013, è prevista la corresponsione in favore dell'appaltatore di un'anticipazione pari al 10 per cento dell'importo contrattuale.**

**L'anticipazione é subordinata a garanzie previste dal Regolamento d'attuazione del Codice de Lise. Ai sensi dell'art. 124 del D.P.R. n. 207/2010 é subordinata alla costituzione di garanzia fideiussoria bancaria o assicurativa di importo pari all'anticipazione maggiorato del tasso di interesse legale applicato al periodo necessario al recupero dell'anticipazione stessa secondo il cronoprogramma dei lavori, che verrà richiesta direttamente dall'ente committente. L'importo della garanzia viene gradualmente ed automaticamente ridotto nel corso dei lavori, in rapporto al progressivo recupero dell'anticipazione da parte dell'ente committente.**

### **6. Corresponsione diretta al subappaltatore**

È prevista la diretta corresponsione ai sensi dell'art. 118, co. 3 del D.Lgs. n. 163/2006 al subappaltatore dell'importo dovuto per le prestazioni dagli stessi eseguite.

## **ARTICOLO 7 ALLEGATI**

**Gli allegati al presente disciplinare di gara si considerano a tutti gli effetti parte integrante del disciplinare medesimo.**

*Gli allegati al presente disciplinare di gara sono:*

- **“Allegato A”** Domanda di partecipazione - generata dal sistema;
- **“Allegato A 1”** Dichiarazione a corredo dell'offerta;



- **“Allegato A 2”** *Dichiarazione relativa al subappalto;*
- **“Allegato A 3”** *Schema Tipo 1.1. del D.M. 123/04 relativo alla cauzione provvisoria;*
- **“Allegato A 4”** *Dichiarazione avvalimento;*
- **“Allegato C”** *Offerta economica – generata dal sistema;*
- **“Allegato C1”** *Offerta prezzi unitari - lista delle categorie di lavori e forniture;*
- **“Allegato D”** *Impiego di macchine ed autocarri;*
- **“Allegato ”** *Criteri per la valutazione delle offerte anomale;*
- **“Allegato”** *Offerta economicamente più vantaggiosa - criteri di valutazione.*



AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL  
AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und  
Lieferaufträge

**RICHTIGSTELLUNG – 09.04.2014**

**Im Artikel 1, Punkt 2.4, Seite 35, wurde der Betrag der Kategorie OS30 geändert und die geänderte Kategorie OS19, welche im deutschen Text fehlte, eingefügt.  
Im Artikel 2, Punkt 2.12.6 (Seite 52) und im Artikel 4, Punkt 2 (pagina 55) wurden die Daten der Bezugspersonen für die "Muster" und für den "Lokalausweis" geändert.**

**AUSSCHREIBUNGSBEDINGUNGEN FÜR EIN OFFENES VERFAHREN  
MITTELS ELEKTRONISCHER VERGABE**

**"SUA 017/2014 LAIMBURG"**

**ERKENNUNGSCODE CIG: 5668691FC8**

**EINHEITSCODE CUP: B26F99000000003**

**DATEN PROJEKTVALIDIERUNG: DEKRET NR. 937/11.5 VOM 29/11/2013**

**AUSSCHREIBUNGSBEDINGUNGEN**



## **INHALTSÜBERSICHT**

### **ARTIKEL 1 – EINLEITUNG**

1. Vorinformationen und Ausschreibungsunterlagen
2. Gegenstand und Betrag der Vergabe
  - 2.1 Kurzbeschreibung und Beträge der Arbeiten
  - 2.2 Vergütung
  - 2.3 Wirtschaftlich günstigstes Angebot – Bewertungskriterien
  - 2.4 Vorherrschende und ausgliederbare Arbeitskategorien
  - 2.5 Allgemeine Bestimmungen betreffend die Voraussetzungen der Bieter
  - 2.6 Mitteilungen, Auskünfte und Erläuterungen

### **ARTIKEL 2 – ANWEISUNGEN FÜR DIE ELEKTRONISCHE VERGABE UND ABGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE ZULÄSSIGKEIT DER ANGEBOTE**

1. Anweisungen zur Teilnahme an der elektronischen Ausschreibung
2. Abgabebedingungen für die Zulässigkeit der Angebote
  - 2.1 Teilnahmeantrag
  - 2.2 Erklärung zum Angebot
  - 2.3 Erklärung über die Weitervergabe
  - 2.4 Vorläufige Kautions
  - 2.5 Zahlung an die Aufsichtsbehörde
  - 2.6 Unterlagen für die Nutzung der Kapazitäten Dritter
  - 2.6bis Ausgleich mit Unternehmensfortsetzung
  - 2.7 Erklärung über den Umsatz
  - 2.8 Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems
  - 2.9 Technisch-organisatorische Unterlagen laut Art. 90 des D.P.R. Nr. 207/10
  - 2.10 Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der besonderen Anforderungen
  - 2.11 Übers Portal generierte wirtschaftliche Angebot
  - 2.11bis Angebot nach Einheitspreisen-Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen
  - 2.12 Abgabebedingungen für den "UMSCHLAG B – TECHNISCHES ANGEBOT"
    - 2.12.1 Organigramm (Kriterium A)
    - 2.12.2 Technische Unterlagen (Technische Qualität, Kriterium B)
    - 2.12.3 Vorschlag für die Organisation und die Abwicklung der Arbeiten (Kriterium C)
    - 2.12.4 Wartung und Assistenz (Kriterium D)
    - 2.12.5 Nachweis des Einsatzes von umweltfreundlichen Baumaschinen und Geräten
    - 2.12.6 Modalitäten für die Abgabe der Muster
3. Berufliche Zuverlässigkeit

### **ARTIKEL 3 – ZUR AUSSCHREIBUNG ZUGELASSENE BIETER**

### **ARTIKEL 4 – SONSTIGE AUSKÜNFTE UND ANGABEN**

1. Rechtsmittelbelehrung
2. Ort der Auftragserfüllung und Lokalausweis
3. Projektunterlagen
4. Weitervergabe
5. Fehlende, ungenaue oder verspätete Vorlage von angeforderten Unterlagen oder Informationen
6. Verfolgbarkeit der Zahlungen
7. Aufhebung des Zuschlages
8. Datenschutz

**ARTIKEL 5 – ABLAUF DER AUSSCHREIBUNG**

1. Ausschreibungsbehörde und technische Kommission
2. Gleiche Angebote und einziges Angebot
3. Übertrieben niedrige Angebote
4. Kontrollen und Überprüfungen
5. Endgültige Rangordnung

**ARTIKEL 6 – PFLICHTEN NACH DEM ZUSCHLAG UND VERTRAGSABSCHLUSS**

1. Sicherheiten
2. Vertragsabschluss
3. Konkurs oder Vertragsaufhebung
4. Streitfälle in der Ausführungsphase
5. 10% Anzahlung des Vertragswertes
6. Direkte Vergütung der Subunternehmer

**ARTIKEL 7 – ANLAGEN**



## ARTIKEL 1 – EINLEITUNG

### - Vorinformationen und Ausschreibungsunterlagen

#### Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge:

AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge- EVS – Einheitliche Vergabestelle

Dr.-Julius-Perathonerstraße Nr. 10

39100 Bozen

Zertifizierte E-Mail-Adresse: [agenturauftraege.agenziaappalti@pec.prov.bz.it](mailto:agenturauftraege.agenziaappalti@pec.prov.bz.it)

Verfahrensverantwortlicher (RP): Dr. Sabina Sciarrone

#### Auftrag gebende Körperschaft:

Autonome Provinz Bozen

Abteilung 11

Amt 11.2 Amt für Hochbau West

Silvius  ategor Platz 10

39100 Bozen

Verfahrensverantwortlicher (RUP): Dr. Arch. Marina Albertoni

Die Agentur vergibt die unter Punkt 2.1. angeführten Arbeiten, mittels eines **offenen Verfahrens in elektronischer Form**.

Gegenständliche Ausschreibungsbedingungen sind mit ihren Anlagen ergänzender Bestandteil der Veröffentlichungsbekanntmachung und stehen im elektronischen Vergabeportal unter folgender Anschrift: [www.ausschreibungen-suedtirol.it/www.bandit-altoadige.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it/www.bandit-altoadige.it) zur Verfügung.

In die Projektunterlagen kann am Sitz der Agentur von Montag bis Freitag, von 09:00 bis 12:30 Uhr Einsicht genommen werden und diese sind auf Cd-Rom laut den im Abschnitt IV.3.3 der Vergabebekanntmachung angeführten Bedingungen fristgerecht und kostenpflichtig zu bestellen.

## 2. Gegenstand und Betrag der Vergabe

### 2.1 Kurzbeschreibung und Beträge der Arbeiten

#### **Kurzbeschreibung der Arbeiten:**

**Wiedergewinnung des Areals bei ehemaligen Stadthof in der Örtlichkeit Laimburg/Pfatten: Neubau Versuchszentrum, Deutsche und Italienische Fachschule für Obst-, Wein- und Gartenbau, Aussenstelle FU Bozen für Agrartechnik und Agrarwirtschaft, 22.02.105.004**

#### **Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten (einschließlich Kosten für Sicherheit):**

€ 17.954.160,04.-, zuzüglich Mehrwertsteuer

#### **Kosten für die Durchführung der im Sicherheitsplan vorgeschriebenen Maßnahmen, auf welche kein Preisabschlag erfolgt:**

€ 595.514,45.-, zuzüglich Mehrwertsteuer

#### **Betrag der Arbeiten auf welche der Preisabschlag angeboten wird [(ohne Kosten für Sicherheit) in der Folge mit Ausschreibungsbetrag bezeichnet]:**

€ 17.358.645,59.-, zuzüglich Mehrwertsteuer

### 2.2 Vergütung

#### **Ausschreibung mit Vergütung der Leistungen:**



**pauschal** aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots nach Art. 83 des GvD. Nr. 163/06, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch: Angebot nach Einheitspreise.

### 2.3 Wirtschaftlich günstigstes Angebot – Bewertungskriterien

Der Auftrag wird jenem Bieter erteilt, welcher das nach den in der Anlage „Wirtschaftlich günstigste Angebot – Bewertungskriterien“ vorgesehenen Richtlinien ermittelte, wirtschaftlich günstigste Angebot unterbreitet.

Die Mindest- und/oder wesentlichen Eigenschaften/Anforderungen in Bezug auf die Positionen „FASSADEN – SICHTFASSADE – GLASTRENNWAND NORD – FENSTER AUS ALUMINIUM,, sind im Langtext enthalten und gelten als integrierter Bestandteil der Ausschreibungsbedingungen, als solche müssen sie eingehalten werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss des gesamten Angebotes. Die Feststellung der Mindestanforderungen bzw. Der essentiellen Merkmale, sowie der verbessernden Merkmale erfolgt ausschließlich auf der Grundlage der eingereichten technischen Dokumentation und der eingereichten Muster. Es wird darauf hingewiesen, dass jede vorgeschlagene Lösung und/oder Verbesserung zu den oben aufgeführten Kriterien in vollem Umfang zu atogo des Unternehmens gehen und deshalb in der Vergütung eingeschlossen ist.

### 2.4 Vorherrschende und ausgliederbare Arbeitskategorien

- Die vorherrschende ategorie und Klasse bezogen auf den Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten:

Vorherrschende ategorie OG1 und Klasse VII, für einen Betrag bis zu 15.494.000,00 € (Erhöhung um ein Fünftel auf € 18.592.800,00) laut Art. 61 des DPR Nr. 207/10.

#### Ausgeschriebene Arbeiten und Kategorien nach DPR Nr. 207/10:

In der folgenden Tabelle wird die vorherrschende ategorie, welche nach Art. 108 Abs. 1 des DPR Nr. 207/10, jene mit dem höchsten Betrag ist, angegeben.

Die Bauleistungen der **vorherrschenden** ategorie können nach Art. 118 Abs. 2 des GVD Nr. 163/06 und nach Art. 170 Abs. 1 des DPR Nr. 207/10 im Höchstausmaß von 30% ihres Betrags als Unterauftrag vergeben werden.

Neben der vorherrschenden Kategorie werden die sog. **Ausgliederbaren Kategorien** angegeben, welche nach Art. 108 Absätze 2 und 3 des DPR Nr. 207/10 jene sind, die jeweils einzeln über einem Betrag von mehr als 10% des Gesamtbetrags der ausgeschriebenen Arbeiten und auf jeden Fall jene die über 150.000 Euro liegen.

Kat. DPR Nr. 207/10	Betrag (€)	Betrag der Sicherheitskosten	Gesamtbetrag einschließlich Sicherheitskosten (€)	Besondere Angaben für die Ausschreibung	
				vorherrschende Kategorie (VK) oder ausgliederbare (AK)	Arbeit kann weiter vergeben werden (%)
OG1	4.940.758,97.-	595.514,45.-	5.536.273,42.-*	VK*	30%
OS3	1.231.208,02.-			AK	100%
OS4	230.300,00.-			AK	100%
OS6	1.362.736,82.-			AK	100%
OS7	707.601,55.-			AK	100%
OS8	454.617,43.-			AK	100%
OS18A	1.174.884,55.-			AK	100%
OS18B	2.507.188,05.-			AK	100%
OS28	2.726.374,32.-			AK	100%
OS30	1.839.910,64.-			AK	100%
OS19	183.065,24.-			AK	100%



\* Summe vorwiegende Kategorie + alle Kategorien unter 10 % oder 150.000 €, einschließlich Anteil der Sicherheitskosten inbegriffen.

Falls in der obigen Tabelle nicht der Betrag der Sicherheitskosten für jede einzelne SOA-Kategorie angegeben ist, wird angenommen, dass der Betrag der Sicherheitskosten proportional auf die Beträge der genannten Kategorien aufgeteilt wird.

Falls die Kategorien OS 3, OS 28 und OS 30 vorhanden sind, so sind sie einzeln, durch die Kategorie OG 11, ausgestellt laut DPR Nr. 207/10 ersetzbar.

Die Nichterfüllung der Anforderungen bei horizontale, vertikalen oder gemischten Bietergemeinschaften gemäß der in GVD Nr. 163/06 und DPR. Nr. 207/10 angeführten Mindestprozentsätzen (Art. 92 DPR. Nr. 207/10) stellt einen Ausschlussgrund dar.

### **2.5 Allgemeine Bestimmungen betreffend die Voraussetzungen der Bieter**

Die Qualifizierung für eine Kategorie von Arbeiten laut DPR Nr. 207/10 berechtigt das Unternehmen zur Teilnahme an der Ausschreibung und zur Ausführung der Bauleistungen im Rahmen der Klasse, in die das Unternehmen eingestuft ist; dabei wird der mit der Klasse verbundene Betrag um 20% erhöht. Bei Bietergemeinschaften, bei gewöhnlichen Bieterkonsortien im Sinne von Art. 2602 ZGB oder im Falle einer Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) gilt dieselbe Bestimmung für jedes einzelne Mitgliedsunternehmen, sofern es für eine Klasse qualifiziert ist, deren Betrag mindestens 20% des Ausschreibungsbetrags entspricht (Art. 61 Abs. 2 des DPR Nr. 207/10); im Fall von Bietergemeinschaften oder Bieterkonsortien wird diese Bestimmung nicht auf den Beauftragten angewandt, um die Mindestanforderungen gemäß Art. 92 Abs.2 zu erreichen.

Der Einzelbieter kann gemäß Art. 92 Abs. 1 des DPR Nr. 207/10 am Vergabeverfahren teilnehmen, falls er die fachlichen, finanziellen und organisatorischen Voraussetzungen für die überwiegende Kategorie in Bezug auf den gesamten Betrag der auszuführenden Bauarbeiten erfüllt oder die Anforderungen für die überwiegende Kategorie und die Kategorie der getrennt auszuführenden Bauarbeiten in Bezug auf die jeweiligen Beträge erfüllt. Erfüllt der Einzelbieter nicht die Voraussetzungen für die Kategorie der getrennt auszuführenden Bauarbeiten, so muss es die Anforderungen für die überwiegende Kategorie erfüllen.

### **2.6 Mitteilungen, Auskünfte und Erläuterungen**

Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it). Es obliegt dem Teilnehmer, das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen.

Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die Teilnehmer ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Mitteilungen“, Unterfunktion „Erklärungen einfordern“, an die Vergabestelle wenden, und zwar spätestens bis zum sechsten Tag vor Abgabetermin der verlangten Unterlagen.

Es werden nur jene Anfragen in Betracht gezogen, welche in italienischer oder deutscher Sprache gestellt werden.

Eventuelle Richtigstellungen oder Mitteilungen werden an jene E-Mailadresse gesendet, die der Teilnehmer zum Zeitpunkt der Registrierung als Wirtschaftsteilnehmer im Adressenverzeichnis angegeben hat sowie auf dem Portal veröffentlicht.

Die Eigenerklärungen, die Unterlagen und das Angebot, die im Rahmen der Ausschreibung eingereicht werden, sind in italienischer oder in deutscher Sprache zu verfassen oder mit einer beglaubigten Übersetzung in italienischer bzw. in deutscher Sprache zu versehen; ausgenommen sind Broschüren und ähnliche Unterlagen, die in englischer Sprache beigefügt werden können.



## **ARTIKEL 2 - ANWEISUNGEN FÜR DIE ELEKTRONISCHE VERGABE UND ABGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE ZULÄSSIGKEIT DER ANGEBOTE**

### **1. Anweisungen zur Teilnahme an der elektronischen Ausschreibung**

Die Angebote müssen von den Bietern abgefasst und in das elektronische Vergabeportal eingegeben werden und zwar in das für die Vergabe zutreffende Feld, sofern nichts anderes verfügt wird.

Die Angebote müssen im Vergabeportal in deutscher oder italienischer Sprache eingegeben werden.

Die auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung gestellten und einzureichenden Anlagen, müssen vom Portal herunter geladen und ausgefüllt werden. Die ausgefüllten Dokumente müssen als PDF-Dateien in die vom Portal vorgesehenen Feldern eingefügt werden.

Die anderen verlangten Unterlagen müssen vom Teilnehmer selbst erstellt und/oder eingescannt und im dafür vorgesehenen Feld im Portal als PDF-Datei hinzugefügt werden, außer es ist ausdrücklich ein anderes Format vorgesehen.

Die Teilnehmer an der Ausschreibung werden ersucht die von der Vergabestelle gewünschte PDF-Dokumentation in der PDF/A-Formatierung abzugeben, beziehungsweise in einer Formatierung die die objektiven Eigenschaften der Qualität, Sicherheit, Unversehrtheit, Unveränderbarkeit und Un austauschbarkeit des Dokumentes sowohl hinsichtlich Inhalt als auch Struktur gewährleistet. In diesem Sinne dürfen die digitalen Dokumente weder Makrobefehle noch einen ausführbaren Quellcode beinhalten, die Veränderungen in der Struktur oder im Inhalt hervorrufen können. Falls die beigelegte Dokumentation von Seiten der Anbieter die oben erwähnten Eigenschaften nicht gewährleistet, beschließt die Vergabestelle den Ausschluss des Anbieters von der Ausschreibung.

Die maximal zulässige Größe pro Datei ist 10 MB.

Alle Dateien bei denen die digitale Unterschrift verlangt ist, sind digital zu unterzeichnen und dann in das Portal zu laden. Die digitale Unterschrift ermöglicht auch die Unterzeichnung desselben elektronischen Dokumentes durch mehrere Personen. Die alleinige Verantwortung für eine korrekte digitale Unterschrift liegt beim Teilnehmer selbst. Sollte sich im Zuge der elektronischen Überprüfung der Dateien herausstellen, dass diese nicht digital unterschrieben sind, wird der Teilnehmer vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Im elektronischen Vergabeportal werden die folgenden Dokumente automatisch generiert: „Teilnahmeantrag“ und „Preisangebot“. Im Falle von unterschiedlichen, gegensätzlichen, widersprüchlichen oder doppelten Erklärungen zwischen Angaben, die im „Teilnahmeantrag“ angeführt sind und jenen der Anlage A 1, welche von der Vergabestelle für diese Vergabe zur Verfügung gestellt wird, sind Letztere gültig und ausschlaggebend.

Das Fehlen der Anlage D „Aufstellung über den Einsatz von umweltfreundlichen Baumaschinen und Geräten“ ist kein Ausschlussgrund.

Wie von den „Technischen Bestimmungen“ für die Nutzung des elektronischen Ankaufsystems der Autonomen Provinz Bozen vorgesehen, verpflichtet sich der Zuschlagsempfänger der Ausschreibung / Vergabe, eine Vergütung für die Nutzung der elektronischen Transaktions- und Zusatzdienste direkt an den Systembetreiber zu bezahlen.

Nachfolgend die zu bezahlende Vergütung im Falle des Zuschlages:



## Vergütung an den Systembetreiber

Betragsklasse	% Zuschlagspreis
Ausschreibungen mit Zuschlagspreis unter 10.000,00€	0
10.000,00 - 200.000,00€	0,40 %
200.000,01 - 2.000.000,00€	0,35 %
2.000.000,01 - 5.000.000,00€	0,31 %
Ausschreibungen mit Zuschlagspreis über 5.000.000,00€	24.000,00 €

Der Bieter muss für sämtliche Unterlagen, für welche das Portal die Entrichtung einer Stempelsteuer (Stempelmarke) vorschreibt, die Stempelsteuer gemäß den vom Portal vorgesehenen Modalitäten entrichten. Die entsprechenden Nachweise sind mit dem Datum des Angebots zu versehen und für steuerrechtliche Zwecke am Geschäftssitz des Bieters aufzubewahren.

## 2. Abgabebedingungen für die Zulässigkeit der Angebote

Die Teilnehmer, die am Vergabeverfahren teilnehmen wollen, müssen innerhalb der in der Bekanntmachung angegebenen Frist für die Angebotseinreichung die nachfolgend vorgeschriebenen Unterlagen elektronisch einreichen.

Die elektronische Einreichung der vorgeschriebenen Unterlagen erfolgt ausschließlich auf Risiko des Bewerbers. Falls diese vorgeschriebenen Unterlagen aus irgendwelchen Gründen, auch technischer Art, nicht innerhalb der angegebenen Frist im elektronischen Vergabeportal eingereicht werden, so können diese nicht berücksichtigt werden.

Falls Änderungen an den von der Plattform automatisch erzeugten Dokumenten vorgenommen werden, muss der Online-Vordruck neu ausgefüllt und ein neues Dokument erzeugt werden.

Die Vorlage des Angebots mittels Plattform ist beendet, sobald der Bewerber eine Nachricht mit der Bestätigung des ordnungsgemäßen Empfangs und der Uhrzeit der Registrierung angezeigt bekommt, unbeschadet der alleinigen Verantwortung für die korrekte digitale Unterschrift, welche ausschließlich beim Teilnehmer selbst liegt.

Um Formfehler oder materielle Fehler zu vermeiden, welche die Nichtzulassung zur Ausschreibung zur Folge haben könnten, sind die Bewerber angehalten, die von der Vergabestelle vorgegebenen Vordrucke zu verwenden. Mit Bezug auf Art. 73 Abs. 4 und Art. 74 Abs. 3 des GVD Nr.163/06 wird präzisiert, dass es den Bewerbern frei steht, die vorgegebenen Vordrucke nicht zu verwenden, ausgenommen die Anlage „C 1 Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen“ falls vorhanden, unter der Voraussetzung, dass sämtliche, im Vordruck angegebenen Daten mitgeteilt werden.

**Für die Teilnahme an der Ausschreibung müssen die folgenden Unterlagen ausgefüllt und innerhalb des für die Abgabe des Angebots vorgesehenen Verfalltermins eingereicht werden.**

**Die folgenden Unterlagen müssen bei sonstigem Ausschluss elektronisch eingereicht werden:**

### 2.1 Teilnahmeantrag

Der Antrag wird im Portal automatisch generiert, nachdem die verlangten Angaben eingegeben wurden. Bei einem Einzelunternehmen ist der Antrag, bei sonstigem Ausschluss, vom gesetzlichen Vertreter digital zu signieren. ("**Anlage A**").

In Falle einer Bietergemeinschaft, eines Konsortiums oder einer EWIV wird das Vergabeportal für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft einen eigenen Antrag generieren, welcher von den betreffenden gesetzlichen Rechtsvertretern digital unterschrieben werden muss, bei sonstigem Ausschluss.

### 2.2 Erklärung zum Angebot



Die Erklärung, vorbereitet durch die Vergabestelle und mit **„Anlage A 1“** bezeichnet, ist in allen Feldern auszufüllen und vom gesetzlichen Vertreter des Bieters digital zu signieren, bei sonstigem Ausschluss (beziehungsweise **mehrere Erklärungen**, falls es sich beim Bieter um eine bereits gegründete/zu gründenden Bietergemeinschaft handelt: in diesem Fall muss eine solche Erklärung von jedem Bewerber vorgelegt werden, der der Bietergemeinschaft oder dem Konsortium oder der EWIV angehört oder angehören wird). Mit diesem Dokument erlässt der Rechtsvertreter folgende Erklärungen in Bezug auf:

- die Teilnahmeform des Bieters an der Vergabe (Einzelnes Unternehmen, Bietergemeinschaft, Konsortium, EWIV),
- die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen,
- die Erfüllung der besonderen Anforderungen,
- die Nutzung der Kapazitäten Dritter in Bezug auf die besonderen Anforderungen,
- die Unternehmenskonsortien,
- falls vorhanden, die Verbindlichkeit über Wartung, Assistenz und Garantie usw.

Die **„Anlage A 1“** muss eingereicht werden:

- im Falle bereits gegründeter oder noch zu gründender Bietergemeinschaften oder Konsortien gemäß Art. 34 Abs. 1 Buchst. e) des GVD Nr. 163/06 von allen Unternehmen, die der Bietergemeinschaft oder dem Konsortium angehören;
- im Falle von Konsortien gemäß Art. 34 Abs. 1 Buchst. b) und c) des GVD Nr. 163/06, vom Konsortium selbst und von allen dem Konsortium angehörenden Unternehmen, die als Bieter genannt sind in Bezug auf die allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 38 des GVD Nr. 163/06; in Bezug auf die wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen nur vom Konsortium selbst

Die Bieter sind verpflichtet, bei sonstigem Ausschluss, die Anteile der Leistungen anzuführen, die sie beabsichtigen weiterzugeben, falls die Weitervergabe notwendig ist, um den Nachweis der Erfüllung der Anforderungen zu erbringen, die im Zuge der Ausschreibung verlangt werden (Buchstabe B der Anlage A1).

**Weiters sind (falls zutreffende) folgende Dokumente einzureichen:**

- a. **Die eingescannte Gründungsurkunde.** Im Falle einer bereits gegründeten Bietergemeinschaft oder eines ordentlichen Bieterkonsortiums gemäß Art. 34 Abs. 1 Buchst. e) des GVD Nr. 163/06 muss, unbeschadet der ausdrücklichen Erklärungen in „Anlage A 1“, eine beglaubigte Abschrift des kollektiven, unwiderruflichen Mandats mit Vertreterbefugnis, das dem federführenden Unternehmen erteilt wurde, bzw. der Gründungsurkunde des Konsortiums vorgelegt werden.
- b. **Die eingescannte Sondervollmacht**, falls eine Erklärung von einem Sonderbevollmächtigten abgegeben wird.
- c. **In PDF-FORMAT die Erklärung, digital unterschrieben** vom gesetzlichen Vertreter des Bieters (ist der Bieter eine bereits gegründete Bietergemeinschaft oder ein Konsortium, so muss die Erklärung vom gesetzlichen Vertreter oder Inhaber des federführenden Unternehmens oder Konsortiums unterzeichnet werden. Im Falle noch nicht gegründeter Bietergemeinschaften oder Konsortien muss die Erklärung vom gesetzlichen Vertreter oder Inhaber des federführenden Unternehmens und von jedem zukünftigen Mitglied der zu gründenden Bietergemeinschaft oder des Konsortiums unterzeichnet werden) mit welcher man die Akteneinsicht und jede Form der Informationsverbreitung verweigert, gemäß Art. 13 Abs. 5 des GVD Nr. 163/06; es sollen jene Dokumente aufgezählt werden, für die man die Verweigerung erteilt sowie die entsprechende Begründung.

**Der Zugang zu den Unterlagen wird gemäß Art. 13 des GvD. Nr. 163/2006 gewährt.**

**Der Bieter muss bei eventueller Verweigerung des Zugangs zu den Unterlagen ausdrücklich angeben, samt begründeter und nachweislicher Erklärung, welche Unterlagen oder welche**



Teile davon vom Zugang laut Art. 13, Abs. 5, Buchst. a) des GvD. Nr. 163/2006 ausgeschlossen sind. Andernfalls gestattet die Vergabestelle den berechtigten Subjekten, ohne kontradiktorischer Prüfung mit dem Bieter, den Zugang zu den Unterlagen.

Im Sinne des Art. 13, Abs. 6 des GvD. Nr. 163/2006 hat die Vergabestelle in jedem Fall dem Teilnehmer den Zugang zu gestatten, der den Zugang im Hinblick auf die gerichtliche Verteidigung seiner Interessen in Zusammenhang mit dem Vergabeverfahren beantragt, in welchem der Antrag auf Zugang gestellt wird.

Um die Bewertung der beruflichen Zuverlässigkeit des Bieters gemäß Art. 38 Abs. 1 Buchst. c) des GVD Nr. 163/06 von Seiten der öffentlichen Hand zu ermöglichen, wird darauf hingewiesen, dass alle Personen, welche von derselben Bestimmung zur Abgabe der Erklärungen verpflichtet sind, in der Anlage A1 oder mit getrennter Erklärung alle rechtskräftigen Urteile bezüglich jeglicher Art von Straftat angeben und eine Kopie beilegen müssen, einschließlich solcher, die keine Erwähnung finden; davon ausgenommen sind ausschließlich die Fälle der vom Vollstreckungsrichter erklärten Straftatlöschung sowie der vom Überwachungsgericht erklärten Rehabilitation.

Diese Unterlagen sind im Portal hinzuzufügen.

### 2.3 Erklärung über die Weitervergabe

**Eventuelle Erklärung über die Weitervergabe**, die von der Vergabestelle erstellt wurde und die Bezeichnung „**Anlage A 2**“ trägt, vollständig ausgefüllt und digital unterschrieben vom gesetzlichen Vertreter des Bieters (im Falle einer Bietergemeinschaft, eines Konsortiums, EWIV nur vom federführenden Unternehmen).

Eine falsche oder fehlende Erklärung schließt die Anwendung der Weitervergabe für den Zuschlagsempfänger aus. In diesem Fall muss der Zuschlagsempfänger die Leistungen selbst ausführen.

### 2.4 Vorläufige Kautions

Die vorläufige Kautions, **zugunsten der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV)**, in Höhe von **359.083,20 € beziehungsweise 2% (zwei Prozent)** des Gesamtbetrags der Arbeiten muss nach Wahl des Bieters in den nachstehenden Formen, bei sonstigem Ausschluss, laut Art. 75 des GVD Nr. 163/06 gestellt werden:

- a) in Form einer **Bankbürgschaft**, ausgestellt von einem per Gesetz autorisierten Bankinstitut oder einer **Versicherungsbürgschaft**, ausgestellt von einer per Gesetz autorisierten Versicherungsgesellschaft oder einer **Bürgschaft**, ausgestellt von einer im Verzeichnis laut Art. 106 des GVD vom 1.9.1993, Nr. 385, eingetragenen Finanzierungsvermittlungsgesellschaft, deren Tätigkeit ausschließlich oder vorwiegend in der Ausstellung von Sicherheiten besteht und die der Rechnungsprüfung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft unterliegt, die im Verzeichnis laut Art. 161 des GVD vom 24.2.1998, Nr. 58, eingetragen ist. Die Bürgschaftsurkunden müssen gemäß Vorlage 1.1. nach M.D. vom 12.03.2004 Nr. 123, siehe "Anlage A 3" ausgestellt sein. In jedem Fall muss die Bürgschaft sämtliche in Art. 75 des GVD Nr. 163/06 verlangten Bedingungen enthalten, darunter im Speziellen die Zusage, **bei sonstigem Ausschluss**, des Bürgen, dass er für den Bieter und zugunsten der auftraggebenden Körperschaft (im Artikel 1 - unter Punkt 1 angegeben) im Falle einer Auftragserteilung und auf Wunsch des Bieters die in Art. 113 des GVD Nr. 163/06 vorgesehene endgültige Bürgschaft für die Erfüllung des Vertrags über die gegenständlichen Bauleistungen ausstellen wird, welche als PDF-Datei im Portal zu laden ist.

Bei bereits gegründeten/zu gründenden Bietergemeinschaften ist die vorläufige Kautions, als eine einzige Urkunde beizulegen, aus welcher die Anteile der einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft hervorgehen;



- b) als **Bareinzahlung** oder in **staatlich garantierten öffentlichen Anleihen**, nach folgenden Verfahren:
- **Bareinzahlung**: die Einzahlung ist als **Banküberweisung** zugunsten des **Schatzamtes der Agentur für öffentliche Verträge** bei der SÜDTIROLER SPARKASSE AG Horazstraße 4/d – BOZEN – Bankkonto Nr. 8660 ABI 6045 CAB 11619 (IBAN: IT 97 H060 4511 6190 0000 0008 660, B.I.C. Kodex: CRBZ IT 2B 107, durchzuführen, der Einzahlungsbeleg über den Betrag der vorläufigen Kautions ist als PDF-Datei im Portal zu laden.
  - **als staatlich garantierte öffentliche Anleihe** zum Kurs des Hinterlegungstages, bei einer Dienststelle des Landesschatzmeisters oder anderen autorisierten Agenturen als Pfand zugunsten der Vergabestelle. Der Beleg oder das geeignete Dokument als Beweis für die Hinterlegung der Anleihen ist als PDF – Datei, bei sonstigem Ausschluss, im Portal zu laden.

Im Fall von Buchstabe b) muss das Unternehmen, **bei sonstigem Ausschluss**, die eingescannte **Erklärung** laut Art. 75 Abs. 8 des GVD Nr. 163/06 ausschließlich von einem **Bankinstitut**, von einer autorisierten **Versicherungsgesellschaft** oder von einer autorisierten **Finanzierungsvermittlungsgesellschaft** beizulegen, in der besagten Erklärung muss **die Zusage enthalten sein**, für den Bieter und zu Gunsten der auftraggebenden Körperschaft (im Artikel 1 - unter Punkt 1 angegeben) im Falle einer Auftragserteilung und auf Wunsch des Bieters die in Art. 113 des GVD Nr. 163/06 vorgesehene **endgültige Kautions für die Erfüllung des Vertrags** über die gegenständlichen Bauleistungen auszustellen; die Erklärung ist als PDF-Datei im Portal zu laden.

**Zudem verpflichtet sich das Bankinstitut bzw. die Versicherungsgesellschaft, den Betrag der vorläufigen Kautions auf einfache Vorlage der Kopie zu bezahlen, welche vom Bieter über die Plattform auf der Webseite [www.Ausschreibungen-Suetirol.it](http://www.Ausschreibungen-Suetirol.it) an die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) geschickt wurde.**

**Hinweis: Um die Begünstigung der Reduzierung um 50 % des Betrags der vorläufigen Kautions in Anspruch nehmen zu können, ist es notwendig, den Besitz einer Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems bei sonstigem Ausschluss zu erklären.**

Bei horizontalen Bietergemeinschaften oder gewöhnlichen Bieterkonsortien ist zur Reduzierung des Betrags der Kautions die besagte Zertifizierung von **allen** Mitgliedsunternehmen der Gemeinschaft oder des Konsortiums beizulegen. Bei vertikalen Bietergemeinschaften gilt die Begünstigung nur für jene Unternehmen, welche die besagte Zertifizierung vorweisen können; die Reduzierung des Betrags der Kautions um 50% erfolgt im Verhältnis zum Anteil der begünstigten Unternehmen.

Gemäß Art. 75 GVD. Nr. 163/06 ist die Hinterlegung einer vorläufigen Sicherheit als wesentliches Angebotselement bei sonstigem Ausschluss zu erfüllen. Ein Angebot, dem keine Sicherheit beigefügt ist oder eine Sicherheit ohne Angaben gemäß Art. 75 Abs. 4 des GVD Nr. 163/06, fehlt ein wesentliches Element und ist aus diesem Grund nicht zulässig.

Die Kautions muss eine Gültigkeit von mindestens 180 Tagen ab Endtermin für die Abgabe der Angebote aufweisen.

Falls bis zum Ablauf der Gültigkeitsfrist der Kautions noch kein endgültiger Zuschlag erteilt wurde, verpflichtet sich der Bürgschaftsgebende auf Anfrage der Vergabestelle die vorläufige Kautions bis zu weitere maximal 180 Tagen zu erneuern.

Im Falle, dass die Gültigkeit der Kautions im Zeitraum zwischen dem vorläufigem und dem endgültigem Zuschlag ablaufen sollte, wird die Anfrage an den Teilnehmern von Seiten der Auftrag gebenden Körperschaft gestellt werden.

Falls die Vergabestelle oder die Auftrag gebende Körperschaft die Ausübung dieser Befugnis für angebracht halten sollte, stellt die fehlende Einreichung der Gültigkeitsverlängerung der Kautions ein Ausschlussgrund von der gegenständlichen Ausschreibung dar (AVCP Beschluss Nr. 82/2006).

**Im Besonderen gelten beispielsweise als Ausschlussgründe:**

1. Fehlende Hinterlegung der vorläufigen Sicherheit;
2. Bürgschaft ohne Erklärung laut Art. 75 Abs. 4 GVD Nr. 163/06;
3. Sicherheitsleistung mit zu geringem Betrag;
4. Bürgschaft ohne Angabe des garantierten Subjektes;
5. Bürgschaft mit einer kürzeren Geltungsdauer als in der Bekanntmachung verlangt oder bei Fehlen einer besonderen Vorschrift, unter einhundertachtzig Tagen wie im Art. 75 Abs. 5 des GVD Nr. 163/06 vorgesehen;
6. Bürgschaft ohne Unterschrift des Sicherungsgebers;
7. fehlende Zusage eines Bürgen "im Falle einer Auftragsvergabe an den Bieter, die in Art. 113 vorgesehene Bürgschaft für die ordnungsgemäße Erfüllung des Vertrags auszustellen (Art. 75 Abs. 8 des GVD Nr. 163/06)

**2.5 Zahlung an die Aufsichtsbehörde**

Die Zahlung der Gebühr von **200 €** bei sonstigem Ausschluss, an die Aufsichtsbehörde für die Teilnahme an der Ausschreibung der gegenständlichen Leistung ist im Sinne des Art. 1 Abs. 65 des G. vom 23.12.2005, Nr. 266, (Finanzgesetz 2006) gemäß den Modalitäten und Anweisungen durchzuführen, welche auf der Internetseite der Aufsichtsbehörde unter der Adresse [www.autoritalavoripubblici.it](http://www.autoritalavoripubblici.it) bereitgestellt sind (diesbezüglich wird auf den dort veröffentlichten Beschluss vom 21.12.2011 hingewiesen).

Der **Erkennungskode der gegenständlichen Ausschreibung CIG** lautet wie folgt: **5668691FC8**.

Je nach den gewählten Zahlungsmodalitäten müssen die Bieter dem Angebot folgende Unterlagen beilegen:

- a) bei **Online-Überweisungen mittels Kreditkarte wie Visa, MasterCard, Diners, American Express** (für die Durchführung der Zahlung ist es nötig, sich mit dem Einzugsdienst „*Servizio riscossioni*“ zu verbinden): der Bieter erhält die **Bestätigung der Zahlung** an seine E-Mail-Adresse; sie ist als PDF-Datei im Portal zu laden. Die Bestätigung kann jederzeit über die Funktion „*durchgeführte Zahlungen*“ heruntergeladen werden;
- b) als **Bareinzahlung**: die **Bestätigung der Zahlung (Kassenzettel – Lottomatica)**, welche bei allen Verkaufsstellen der autorisierten Tabakläden ausgestellt wird, ist als PDF-Datei im Portal zu laden. Die Zahlung kann, versehen mit dem Zahlungsvordruck des Einzugsdienstes, bei den genannten Verkaufsstellen durchgeführt werden;
- c) **nur für ausländische Bieter**: bei Einzahlung mittels **internationaler Banküberweisung** auf das Bankkonto Nr. 4806788, bei der Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 O 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) lautend auf "Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture": der **Einzahlungsbeleg** ist als PDF – Datei im Portal zu laden.

Als **Einzahlungsgrund** sind ausschließlich anzugeben:

- die Steuernummer des Bieters;
- der Erkennungskode CIG zur Identifizierung des Ausschreibungsverfahrens.

Der letzte Termin für die Einzahlung entspricht dem Datum der Angebotsabgabe.

**2.6 Unterlagen für die Nutzung der Kapazitäten Dritter**

» (falls der Bieter beabsichtigt, sich bezüglich der besonderen Anforderungen im Sinne von Art. 49 des GVD Nr. 163/06 auf die Kapazitäten eines anderen Subjekts zu stützen, welches Hilfsunternehmen genannt wird)

Die Nutzung der Kapazitäten Dritter ist unter folgenden Bedingungen, bei sonstigem Ausschluss, vorgesehen:

- gemäß Art. 49 Abs. 8 des GVD Nr. 163/06, ist es bei sonstigem Ausschluss nicht zulässig, dass sich mehr als ein Teilnehmer auf dasselbe Hilfsunternehmen stützt und dass sowohl



- das Hilfsunternehmen als auch jenes, das sich der Kapazitäten bedient, an der Ausschreibung teilnehmen. Weiters wird darauf hingewiesen, dass es nicht zulässig ist, dass zwei oder mehrere Bieter - unabhängig davon, ob sie für das gleiche Los oder für verschiedene Lose anbieten - auf dasselbe Hilfsunternehmen zurückgreifen; wenn gegen diese Vorschrift verstoßen wird, werden alle betroffenen Unternehmen vom Verfahren ausgeschlossen;
- Falls die Qualitätszertifizierung in der SOA-Qualifizierung inbegriffen ist (Einstufungen über die II) ist die alleinige Nutzung der Kapazitäten Dritter betreffend die Qualitätszertifizierung ohne die Nutzung der Kapazitäten Dritter betreffend die SOA-Qualifizierung nicht zulässig.
  - es müssen, bei sonstigem Ausschluss, folgende Dokumente beigelegt werden:
    - a) **Erklärung des Hilfsunternehmens** unter Verwendung des Vordrucks Anlage A 4, die vom Inhaber oder vom gesetzlichen Vertreter digital zu unterschreiben ist, andernfalls erfolgt der Ausschluss. In dieser Erklärung:
      - bestätigt es, dass es die allgemeinen Anforderungen laut Art. 38 des GVD Nr. 163/06 sowie die technischen Anforderungen erfüllt und über die Ressourcen verfügt, die Gegenstand der Nutzung sind,
      - verpflichtet es sich gegenüber dem Bieter und der Vergabestelle und der Auftrag gebenden Körperschaft, die notwendigen Ressourcen, über welche der Bieter nicht verfügt, für die gesamte Dauer des Auftrags zur Verfügung zu stellen,
      - bestätigt es, dass es an der Ausschreibung weder für sich selbst noch als Mitglied einer Bietergemeinschaft, eines Konsortiums oder einer EWIV im Sinne von Art. 34 des GVD Nr. 163/06 teilnimmt.
    - b) **den Vertrag**, in welchem sich das Hilfsunternehmen gegenüber **dem Bieter, der Vergabestelle und der Auftrag gebenden Körperschaft** verpflichtet, die Kapazitäten bereitzustellen und die notwendigen Ressourcen für die gesamte Dauer des Auftrags zur Verfügung zu stellen; im Falle der Nutzung der Kapazitäten eines Unternehmens, das derselben Gruppe angehört, kann der Bieter an Stelle des Vertrags eine Ersatzerklärung über die rechtliche und wirtschaftliche Verbindung in der Gruppe vorlegen.

Die vom Hilfsunternehmen digital unterzeichneten Erklärungen müssen die folgende Beschriftung beinhalten: „Dem Unternehmen ist bekannt, dass die im Rahmen eines Ausschreibungsverfahrens gesammelten personenbezogenen Daten gemäß Art. 13 des GVD Nr. 196/03 (Datenschutzkodex) ausschließlich im vorliegenden Ausschreibungsverfahren für die Auftragsvergabe der gegenständlichen Leistungen verarbeitet werden.“

**Diese Dokumente sind als PDF-Datei im Portal zu laden. Das Dokument betreffend den Vertrag vom Punkt b) muss von den Vertragsparteien digital unterzeichnet werden, andernfalls erfolgt der Ausschluss von der Ausschreibung.**

#### **2.6-bis Ausgleich mit Unternehmensfortsetzung**

Gemäß Art. 186-bis, Absatz 4, K.D. 16.3.1942 Nr. 267 mit nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen (Insolvenzgesetz) darf das Unternehmen, welches zu einem vorbeugenden Ausgleich mit Unternehmensfortsetzung zugelassen worden ist, am öffentlichen Ausschreibungsverfahren teilnehmen; dies unter Einhaltung der, von der genannten Vorschrift, vorgesehenen Bedingungen, welche nachstehend erläutert werden.

Im Sinne des Art. 186-bis, Absatz 5 des K.D. Nr. 267 vom 16.3.1942 in geltender Fassung (Insolvenzgesetz) kann das Unternehmen, welches zum Ausgleich zugelassen worden ist, auch bei einer Bietergemeinschaft als mit bietendes Mitglied teilnehmen. Das betroffene Unternehmen darf im Falle einer Bietergemeinschaft nicht als federführendes Unternehmen teilnehmen und die anderen Mitglieder der Bietergemeinschaft dürfen nicht einem Insolvenzverfahren unterzogen worden sein.

Für die Teilnahme ist die Einreichung der nachfolgenden Dokumentation vorausgesetzt:

- A)** eine vom bevollmächtigten Vertreter des zum Ausgleich zugelassenen Unternehmens abgegebene und digital unterschriebene Ersatzerklärung:



- a.1.) gemäß Art. 186-bis, Absatz 4, K.D. 16.3.1942 Nr. 267 mit nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen an der Ausschreibung mit Hilfe eines anderen Wirtschaftsteilnehmers (Geschäftssitz, Geschäftsbezeichnung, Steuernummer und bevollmächtigter Vertreter angeben) teilzunehmen;
- a.2.) im Besitz der allgemeinen Teilnahmevoraussetzungen des Art. 38 des GvD Nr. 63/2996) zu sein.

Die oben erwähnte Ersatzerklärung kann auch durch das Ausfüllen des "Teil D) Erklärung für die Inanspruchnahme Kapazität Dritter gemäß Art. 186-Bis Abs. 4, Buchst. B), Insolvenzgesetz" der Anlage A1 "Anlage A1 – Erklärung zum Angebot" abgegeben werden.

- B)** eine, vom bevollmächtigten Vertreter des Hilfsunternehmens, abgegebene und digital unterschriebene Ersatzerklärung mit welcher:
- b.1.) erklärt wird, dass man im Besitz der allgemeinen Teilnahmevoraussetzungen, der finanziellen, technischen und wirtschaftlichen Anforderungen sowie der für den Zuschlag des Auftrages verlangten Zertifizierungen ist;
- b.2.) das Unternehmen sich für die Dauer des Vertrages gegenüber dem Mitbieter und der Vergabestelle, bzw. der auftraggebenden Körperschaft verpflichtet, die notwendigen Ressourcen für die Ausführung des Auftrages bereit zu stellen und im Falle eines Konkurses des Mitbieters während der Ausführung des Auftrages oder nach dem Vertragsabschluss, bzw. falls der Mitbieter aus irgendeinem Grund nicht mehr in der Lage sein sollte den Auftrag ordnungsgemäß zu erfüllen an dessen Stelle zu treten. Gemäß Art. 186-bis, Absatz 4, Buchstabe b) des Insolvenzgesetzes findet Art. 49 des GvD Nr. 163/2006 Anwendung.

Die obige Erklärung kann auch von einem Teilnehmer der Bietergemeinschaft abgegeben werden. (Diese Erklärung kann durch die Verwendung des Modells "Anlage A4 - Ersatzerklärung des Hilfsunternehmens gemäß art. 186-bis, Abs. 4, Buchst. b), Insolvenzgesetz" abgegeben werden.)

- C)** Bericht eines Subjekts der im Besitz der Voraussetzungen laut Art. 67, Abs. 3, Buchstabe d) des K.D. 16.3.1942 Nr. 267 mit nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen (Insolvenzgesetz), der bescheinigt, dass die Teilnahme an der gegenständlichen Ausschreibung in Einklang zum Ausgleichsplan ist und dass eine nachvollziehbare Fähigkeit des zum Ausgleich zugelassenen Unternehmens besteht den Auftrag zu erfüllen; der Bericht muss in PDF-Format digital unterzeichnet und auf das Portal geladen werden.
- D)** ein von den Unternehmen, welches die Kapazität Dritter beansprucht und vom Hilfsunternehmen welches die Mittel zur Verfügung stellt, digital unterzeichneter Vertrag für die Nutzung der Kapazität Dritter, mit welchem das Hilfsunternehmen sich gegenüber dem beanspruchenden Mitbieter verpflichtet, die notwendigen Mittel zur Vertragserfüllung zur Verfügung zu stellen und im Falle, dass diese während der Ausschreibungsdurchführung einen Konkurs anmelden musste, bzw. falls diese nach Vertragsabschluss oder aus irgendeinem Grund nicht mehr in der Lage sein sollte den Auftrag ordnungsgemäß zu erfüllen an dessen Stelle zu treten. Im Falle, dass das Hilfsunternehmen ein Teilnehmer derselben Bietergemeinschaft sein sollte, kann das Unternehmen welches die Kapazitäten Dritter beansprucht, an Stelle eines Vertrages der Nutzung von Kapazität Dritter, eine Ersatzerklärung abgeben mit welcher die wirtschaftliche und juristische Verbindung innerhalb der Bietergemeinschaft klargestellt wird und von deren die gleichen Verpflichtungen abgeleitet werden können wie unter Punkt b.2).

## **2.7 Erklärung über den Umsatz - nur für Ausschreibungen mit Betrag über 20.658.000,00 €**

**Eine digital unterzeichnete Ersatzerklärung über den Besitz der besonderen Anforderungen** gemäß Art. 61, Abs. 6 und Art. 79 Absätze 3 und 4 des DPR Nr. 207/10 (Umsatz für Arbeiten in den letzten fünf Jahren vor der Veröffentlichung der Bekanntmachung, nicht unter dem 2,5-fachen Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten) als PDF-Datei im Portal laden.



**Im Falle einer Bietergemeinschaft, bzw. eines Konsortiums, bzw. einer EWIV muss die Übereinstimmung zwischen dem Anteil der Teilnahme/der Ausführung und dem angesprochenen Umsatz vorhanden sein. Daher muss die Ersatzerklärung über den Besitz der besonderen Anforderungen gemäß Art. 61, Abs. 6 und Art. 79 Absätze 3 und 4 des DPR Nr. 207/10 vom jedem einzelnen Mitglied der bereits gebildeten oder noch zu bildenden Bietergemeinschaft, bzw. Konsortiums, bzw. EWIV abgegeben werden.**

Gemäß Art. 357, Abs. 19-bis des D.P.R. Nr. 207/2010 und mit Bezug auf Art. 61, Abs. 6 derselben Verordnung, werden für den Beweis des verlangten Umsatzes, welcher im direkten oder indirekten Verhältnis zu Bauarbeiten steht, bis zum 31. Dezember 2015 die besten fünf Jahre eines zehnjährigen Zeitraumes vor dem Datum der Ausschreibungsveröffentlichung angenommen.

Die Anforderung wird gemäß Art. 48 des GvD Nr. 163/2006 überprüft und muss, wie vom Art. 79 Absätze 3 und 4 des D.P.R. Nr. 207/2010 vorgesehen, nachgewiesen werden.

## **2.8 Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems**

**» (nur wenn das Unternehmen mit Niederlassung in Italien beabsichtigt, eine Kategorie von Bauleistungen der Klasse III oder einer höheren Klasse zu übernehmen und der öffentliche Auftraggeber nicht selbst feststellen kann, ob das Unternehmen über die Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems verfügt)**

Die gültige Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems nach den europäischen Normen der Serie UNI EN ISO 9000, ausgestellt von akkreditierten Stellen nach den europäischen Normen der Serien UNI CEI EN 45000 und UNI CEI EN ISO/IEC 17000 gemäß Art. 40 Abs. 3 Buchst. a) des GVD Nr. 163/06, für den **Bereich EA 28**, ist als PDF-Datei im Portal zu laden.

## **2.9 Technisch-organisatorische Unterlagen laut Art. 90 des DPR Nr. 207/10**

**» (Unterlagen, welche Bieter, die nicht über die SOA-Qualifizierung verfügen aber die technisch-organisatorischen Anforderungen laut Art. 90 des DPR Nr. 207/10 erfüllen, bei Ausschreibungen mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro als Beauftragte einer Bietergemeinschaft beibringen müssen)**

**a) Als Nachweis des Betrags der im Fünfjahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung ausgeführten Arbeiten, welche technisch und sachlich mit den ausgeschriebenen Bauleistungen vergleichbar sind, im eigenen Betrieb ausgeführt wurden und deren Betrag nicht unter jenem der auszuführenden Arbeiten liegt:**

- **Bescheinigungen der ordnungsgemäßen Ausführung**, für Arbeiten für öffentliche Auftraggeber, mit denen die jeweilige Vergabestelle ausdrücklich erklärt, dass die Arbeiten ordnungsgemäß und einwandfrei ausgeführt wurden; Abnahmeerklärung privater Auftraggeber, sofern die Arbeiten für private Auftraggeber oder in Eigenregie ausgeführt wurden, als PDF-Datei im Portal laden;

**b) Als Nachweis des Betrags der Gesamtarbeitskosten für das Personal im Fünfjahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung (die Arbeitskosten setzen sich zusammen aus direkten Lohn- und Gehaltskosten, Sozialbeiträgen und Rücklagen für die Abfertigung):**

- **Erklärung des Steuerberaters**, mit welcher dieser bestätigt, dass in den Bilanzen oder Steuererklärungen des Bieters in den letzten fünf Betriebsjahren insgesamt Arbeitskosten für das beschäftigte Personal von nicht weniger als 15 Prozent des Betrags der ausgeführten Arbeiten ausgewiesen sind. Liegt das Verhältnis zwischen ausgeführten Arbeiten und ausgewiesenen Arbeitskosten unter dem genannten Prozentsatz, wird der Betrag der Bauleistungen proportional gekürzt, so dass der verlangte Prozentsatz erreicht wird. In diesem Falle wird der gekürzte Betrag für den Nachweis der ausgeführten Bauleistungen berücksichtigt; die Erklärung ist als PDF-Datei im Portal zu laden.



### c) Als Nachweis für angemessene technische Ausstattung, über welche die Unternehmen durch Eigentum, Leasing oder Miete verfügen:

- **Verzeichnis** der technischen Ausrüstung für die Realisierung der Bauleistungen; dieses ist als PDF-Datei im Portal zu laden.

## 2.10 Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der besonderen Anforderungen

» (wenn Bieter in anderen Staaten als Italien niedergelassen sind: 47 des GVD Nr. 163/06)

Die Bieter können die den geltenden Bestimmungen des betreffenden Landes entsprechenden Unterlagen vorlegen, die nachweisen, dass sie die vorgeschriebenen besonderen Anforderungen gemäß den Angaben in diesen Ausschreibungsbedingungen erfüllen; sie sind als PDF-Datei im Portal zu laden.

## 2.11 Übers Portal generierte wirtschaftliche Angebot

Das wirtschaftliche Angebot muss formuliert werden, indem **der angebotene Betrag** ins Portal eingegeben wird. Daraufhin generiert das Portal ein Dokument im PDF-Format, welches im Falle eines Einzelanbieters oder eines Konsortiums gemäß Art. 34, Abs. 1, Buchst. b) und c) des Kodex der Ausschreibungen vom entsprechenden Rechtsvertreter beziehungsweise im Falle einer schon gebildeten Bietergemeinschaft oder Konsortiums oder EWIV vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens oder Konsortiums oder EWIV digital unterschrieben werden muss, andernfalls erfolgt der Ausschluss. Für die noch zu bildenden Bietergemeinschaften oder Konsortien oder EWIV, muss das Angebot vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens und vom Rechtsvertreter des jeweiligen Mitglieds der noch zu bildenden Gemeinschaft oder Konsortiums oder EWIV digital unterschrieben werden, andernfalls erfolgt der Ausschluss.

Um das wirtschaftliche Angebot abzugeben, muss der Bieter:

- das Menü des Verfahrens im Portal aufrufen;
- den Online-Vordruck ausfüllen und die verlangten Angaben ohne Sicherheitskosten und MwSt. eingeben,
- das vom System generierte Dokument „wirtschaftliches Angebot“ auf dem eigenen PC speichern,
- das vom System generierte Dokument „wirtschaftliches Angebot“, ohne Änderungen vorzunehmen, digital signieren,
- das Dokument „wirtschaftliches Angebot“ in das im Portal dafür vorgesehene Feld einfügen.

## 2.11bis Angebot nach Einheitspreisen - Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen

Das Verzeichnis der Kategorien der bei der Ausführung des Vertrags vorgesehenen Leistungen und Lieferungen, ist bei sonstigem Ausschluss nach „**Anlage C 1 - Kategorien der Lieferungen / Dienstleistungen - Angebot nach Einheitspreisen**“ abzufassen.

Die „**Anlage C1 – Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen - Angebot nach Einheitspreisen**“, in Excel Format, muss im Falle eines Einzelanbieters oder eines Konsortiums gemäß Art. 34, Abs. 1, Buchst. b) und c) des Kodex der Ausschreibungen vom entsprechenden Rechtsvertreter beziehungsweise im Falle einer schon gebildeten Bietergemeinschaft oder Konsortiums oder EWIV vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens oder des Konsortiums oder der EWIV digital unterschrieben werden, andernfalls erfolgt der Ausschluss. Für die noch zu bildenden Bietergemeinschaften oder Konsortien oder EWIV, muss die besagte Anlage vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens und vom Rechtsvertreter des jeweiligen Mitglieds der noch zu bildenden Gemeinschaft oder des Konsortiums oder der EWIV digital unterschrieben werden, andernfalls erfolgt der Ausschluss. Diese Unterlage ist im Portal zu laden.

Es wird Art. 119 des DPR Nr. 207/10.angewandt.



Wirtschaftliche Angebote, welche Null Abschlag enthalten, sind nicht zugelassen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach Art. 76 des GVD Nr. 163/06 keine Angebote für Varianten zu den genehmigten Projektunterlagen zulässig sind.

Es wird Art. 74 Abs. 3 des GVD Nr. 163/06 angewandt.

Die Einreichung von bedingten, unvollständigen, mehrfach- oder erhöhten Angeboten bedingt den Ausschluss von Verfahren.

## 2.12 Abgabebedingungen für den "UMSCHLAG B – TECHNISCHES ANGEBOT"

Bei sonstigem Ausschluss muss der Bieter in einem Umschlag die **folgenden verlangten Unterlagen** innerhalb der für die Abgabe des Angebotes **verbindlich festgelegten Frist** zustellen; der Umschlag ist an folgende Anschrift zu richten:

AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-,  
Dienstleistungs- und Lieferaufträge  
Dr.-Julius-Perathonerstraße Nr. 10  
39100 B O Z E N

Für die Gültigkeit der Abgabe des Angebots innerhalb des festgelegten Termins ist der durch den Eingangsstempel der AOV belegte Zeitpunkt maßgeblich.

Der Umschlag kann auch per Hand bei der AOV innerhalb von 12.00 Uhr am festgelegten Datum zugestellt werden.

Die AOV haftet nicht für Verzug bei der Übermittlung bei Zustellung sowohl mit dem Postdienst als durch Dritte oder bei Zustellung an eine von obiger verschiedene Anschrift.

Der Umschlag und eventuelle Muster sind außen,

- a) mit der **Firmenbezeichnung und dem Rechtssitz des Bieters** (bei bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaften diese Angaben für alle Mitgliedsunternehmen anführen)
- b) mit der Bezeichnung der Ausschreibung
- c) **sowie mit dem Hinweis "Umschlag B – Technisches Angebot" – NICHT ÖFFNEN"**

zu beschriften.

Der Umschlag ist wie folgt zu **schließen**, ansonsten wird das Angebot ausgeschlossen.

### Im Besonderen gelten als Ausschlussgründe:

- Fehlende Angabe oder vollständig falsche oder unbestimmte Angaben die sich auf dem Umschlag des technischen Angebots und eventueller Muster befinden und sich auf die Ausschreibung beziehen, für die das Angebot abgegeben wird und das fehlende Verschließen der Umschläge in einer Art, die die Unversehrtheit sichert und das Öffnen verhindert.

Die Vergabestelle behält sich im konkreten Fall vor, weitere Bedingungen festzustellen, die falls es Indizien für die Verletzung des Grundsatzes der Vertraulichkeit der Angebote gibt, zum gerechtfertigten Ausschluss des Bieters führen.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die angebotenen Leistungen des Unternehmens in der technischen Dokumentation, welche bei der Ausschreibung vorgelegt worden ist, in den Angebotspreisen inbegriffen sind.

### 2.12.1 Organigramm (Kriterium A)



**1. Vorlage eines**, für die gegenständliche Baustelle, **spezifischen Organigramms** des Anbieters, in welchem die in der Realisierung des Bauwerkes mit einbezogenen Figuren und deren Funktion angegeben werden müssen. Es sind jene Figuren anzuführen, die für die Führung des Auftrages aus technischer und administrativer Sicht notwendig sind.

Es müssen daher keine Namen der Arbeitskräfte aufscheinen, die man bedenkt zur Realisierung des Bauwerkes einzusetzen.

Das Organigramm wird im einem Maximal-Format A2 vorgelegt.

Das Organigramm muss jedenfalls folgende Figuren aufweisen:

- Baustellenleiter
- Baustellenassistent
- Sicherheitsbeauftragter

**2. Vorstellung** für die folgenden Figuren:

- Baustellenleiter
- Baustellenassistent
- Sicherheitsbeauftragter

der dazugehörigen **Lebensläufe, die mit den Formularen von Nr. 1 bis Nr. 3 ausgefüllt werden**, welche in der CD-Rom mit den Projektunterlagen enthalten sind.

Achtung: Es muss ein einziger Name für jede einzelne oben angeführte Figur angegeben werden.

Der Lebenslauf muss sich auf die wichtigsten Bauwerke beziehen, die in den letzten 10 Jahren vor Veröffentlichung der Ausschreibebekanntmachung fertiggestellt wurden.

Im Formular können maximal 5 Bauwerke angegeben werden.

Die oben angeführten Figuren können Angestellte des Unternehmens oder Personen sein, mit denen sich der Bieter verpflichtet, bei Auftragserteilung ein Zusammenarbeitsverhältnis einzugehen.

Die Dokumentation muss, andernfalls erfolgt der Ausschluss, vollständig ausgefüllt und:

- vom Rechtsvertreter des Anbieters beziehungsweise eines Konsortiums gemäß Art. 34, Abs. 1, Buchst. b) und c) des Kodex der Ausschreibungen;
- im Falle einer bereits gebildeter/n Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens, bzw. des Konsortiums bzw. der Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV);
- im Falle einer noch zu bildenden Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) von den Rechtsvertretern aller Subjekte welche die Bietergemeinschaft, das Konsortium oder die Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) bilden werden;

unterschrieben werden.

### **2.12.2 Technische Unterlagen (Technische Qualität, Kriterium B)**

Der Bieter hat, auch wenn das Angebot genau der Beschreibung und den Vorgaben des Projekts entspricht, für die Positionen der Unterlage "Qualitätsbewertung", die technischen Unterlagen für alle angebotenen Erzeugnisse (Fertigungszeichnungen, technische Datenblätter und technische Unterlagen) vorzulegen. Auf Nachfrage der Verwaltung hat der Bieter Muster und weitere Unterlagen in angemessenem Ausmaß beizubringen.

#### 1. FASSADEN

Pos.03.05.04:

Pos. 03.05.04.51/ 03.05.04.70/03.05.04.71 / 03.05.04.83.

#### 2. SICHTFASSADE

Pos. 02.04.11:

Pos. 02.04.11.01 bis zu Pos. 02.04.11.15

#### 3. GLASTRENNWAND NOR

Pos.03.50.02:

Pos.03.50.02.52 /03.50.02.54



#### 4. FENSTER AUS ALUMINIUM

Pos. 03.05.02:

Pos. 03.05.02.54/ 03.05.02.62 / 03.05.02.66 / 03.05.02.67 / 03.05.02.68

**Die Mindest- und/oder wesentlichen Eigenschaften/Anforderungen in Bezug auf die Positionen "FASSADEN - SICHTFASSADE - GLASTRENNWAND NORD - FENSTER AUS ALUMINIUM,, sind im Langtext enthalten und gelten als integrierter Bestandteil der Ausschreibungsbedingungen, als solche müssen sie eingehalten werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss des gesamten Angebotes. Die Feststellung der Mindestanforderungen bzw. der essentiellen Merkmale, sowie der verbessernden Merkmale erfolgt ausschließlich auf der Grundlage der eingereichten technischen Dokumentation und der eingereichten Muster. Es wird darauf hingewiesen, dass jede vorgeschlagene Lösung und/oder Verbesserung zu den oben aufgeführten Kriterien in vollem Umfang zu Lasten des Unternehmens gehen und deshalb in der Vergütung eingeschlossen ist.**

#### **2.12.3 Vorschlag für die Organisation und die Abwicklung der Arbeiten (Kriterium C)**

Der Vorschlag betreffend die Abwicklung und die Organisation der Arbeiten muss folgende Dokumente beinhalten, es dürfen keine Beträge der auszuführenden Arbeiten enthalten sein:

##### **1. Detaillierter Terminplan der Arbeiten:**

**a. Balkendiagramm – Gantt-Diagramm**, ohne Angaben von Beträgen, über die Abwicklung der einzelnen Arbeitsphasen und Festlegung für jede einzelne Phase für:

- Anzahl und Qualifikation des zur Verfügung gestellten technischen Personals;
- Anzahl und Qualifikation der zur Verfügung gestellten Arbeitskräfte;
- Anzahl und Art der wichtigsten Arbeitsmaschinen;
- Die gesamte Anzahl des technischen Personals und der Arbeitskräfte, die gleichzeitig auf der Baustelle anwesend sind;
- Die Anzahl der wichtigsten Arbeitsmaschinen, die gleichzeitig auf der Baustelle anwesend sind;

Achtung: Die Reduzierung der Vertragszeiten ist nicht zugelassen und wird nicht bewertet; der Terminplan muss die Gesamttage, gemäß Art. 20, Absatz 1 der besonderen Vergabebedingungen Teil I, Eigene Vertragsbedingungen, genau wiedergeben.

**b. Bericht** mit maximal 6 Seiten im Format A4, maximal 25 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt.; eventuell integriert mit maximal 3 graphischen Unterlagen im Format max. A1. Diese können Beschreibungen, Texte, Zeichnungen, grafische Darstellungen enthalten.

Sollte sich jedoch die maximale Anzahl der vorgegebenen zu realisierenden Fassaden erhöhen, werden für die Bewertung jedoch nur die ersten sechs (6) Fassaden berücksichtigt.

##### **2. Modalitäten und Verfahren für die Durchführung der Eingriffe:**

- Baustelleneinrichtung, Eingriff in das äußere Umfeld

**a. Bericht** mit maximal 4 Seiten im Format A4, maximal 25 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt., eventuell integriert mit maximal 3 graphischen Unterlagen im Format max. A1 (**für den Inhalt siehe die Bewertungskriterien**).

Sollte sich jedoch die maximale Anzahl der vorgegebenen zu realisierenden Fassaden erhöhen, werden für die Bewertung jedoch nur die ersten vier (4) Fassaden berücksichtigt.

##### **3. Vorschlag für die Baustelleneinrichtung:**

**a. Bericht** mit maximal 4 Seiten, Format A4, Maximal 25 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt., eventuell integriert mit Maximal 5 graphischen Unterlagen, Format max. A1 (**für den Inhalt siehe die Bewertungskriterien**).

Sollte sich jedoch die maximale Anzahl der vorgegebenen zu realisierenden Fassaden erhöhen, werden für die Bewertung jedoch nur die ersten vier (4) Fassaden berücksichtigt.

##### **4. Sicherheits-Management:**



**a. Bericht** mit maximal 4 Seiten, Format A4, maximal 25 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt, eventuell integriert mit grafischen Unterlagen im Format maximal A1 (**für den Inhalt siehe die Bewertungskriterien**).

Die Dokumentation muss, andernfalls erfolgt der Ausschluss, vollständig ausgefüllt und:

- vom Rechtsvertreter des Anbieters beziehungsweise eines Konsortiums gemäß Art. 34, Abs. 1, Buchst. b) und c) des Kodex der Ausschreibungen;
  - im Falle einer bereits gebildeter/n Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens, bzw. des Konsortiums bzw. der Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV);
  - im Falle einer noch zu bildenden Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) von den Rechtsvertretern aller Subjekte welche die Bietergemeinschaft, das Konsortium oder die Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) bilden werden;
- unterschrieben werden.

#### 2.12.4 Wartung und Assistenz (Kriterium C)

##### **1. Verbesserung der Garantie:**

**a. Bericht** über die Durchführungsmodalitäten des Wartungs- und Kundendienstes und der Garantieleistung muss unter Berücksichtigung des Wartungsprogrammes des Projektes und den gesetzlichen Wartungsvorschriften verfasst werden. Es wird darauf hingewiesen, dass jede vorgeschlagene Maßnahme und/oder Verbesserung in vollem Umfang zu Lasten des Unternehmers geht und deshalb in der Vergütung eingeschlossen ist.

Bericht mit maximal 4 Seiten, Format A4, maximal 45 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt..

Achtung: Im Bericht dürfen keine Beträge oder Kosten für die Instandhaltung, Garantie und Assistenz angegeben werden.

Sollte sich jedoch die maximale Anzahl der vorgegebenen zu realisierenden Fassaden erhöhen, werden für die Bewertung jedoch nur die ersten vier (4) Fassaden berücksichtigt.

Achtung: Der Bericht betreffend die Modalität der Wartung, Garantie und Assistenz sind gemäß dem Wartungsplan des Projektes auszuarbeiten. Die „Erklärungen über die Verpflichtungen für Wartung, Garantie und Assistenz“, welche in der CD-Rom mit den Projektunterlagen enthalten sind, müssen dem Art. 30, Absatz 11 der besonderen Vergabebedingungen Teil I, Eigene Vertragsbedingungen, entsprechen.

##### **2. Handbuch der Instandhaltung:**

**a. Handbuch der Instandhaltung + Bericht** mit maximal 4 Seiten im Format A4, maximal 45 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt..

##### **3. Programm der Instandhaltung:**

**a. Das Programm der Instandhaltung** muss alle Anweisungen, bezüglich fixen oder vorher festgelegten Abständen enthalten, um eine ordnungsgemäße Verwaltung der technologischen Anlagen und seiner Teile im Laufe der Jahre zu gewährleisten.

**Bericht** mit maximal 4 Seiten, Format A4, maximal 45 Zeilen pro Seite, Schriftgrad 12 pt..

Die Dokumentation muss, andernfalls erfolgt der Ausschluss, vollständig ausgefüllt und:

- vom Rechtsvertreter des Anbieters beziehungsweise eines Konsortiums gemäß Art. 34, Abs. 1, Buchst. b) und c) des Kodex der Ausschreibungen;
- im Falle einer bereits gebildeter/n Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens, bzw. des Konsortiums bzw. der Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV);



- im Falle einer noch zu bildenden Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) von den Rechtsvertretern aller Subjekte welche die Bietergemeinschaft, das Konsortium oder die Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) bilden werden; unterschrieben werden.

### 2.12.5 Nachweis des Einsatzes von umweltfreundlichen Baumaschinen und Geräten

Die Aufstellung vorbereitet durch die Vergabestelle und mit „**Anlage D – Einsatz von Maschinen und Lastkraftwagen**“ bezeichnet, wobei der Bieter die Baumaschinen und anderen Geräte mit Dieselmotor mit einer Leistung über 18 kW anführt, welche bei der Ausführung der Arbeiten eingesetzt werden, mit genauer Angabe über die Zulassung derselben, um die Schadstoffgrenzwerte laut der EU-Richtlinie 97/68/EU, Stufe II in geltender Fassung einzuhalten, sowie maximal 8 Lastkraftwagen, welche bei der Ausführung der Arbeiten eingesetzt werden, wobei genau hervorgehen muss, dass die genannten Lastkraftwagen den EURO Klassen 3, 4 oder 5 (EU-Richtlinien 1999/96/EG) entsprechen. Die diesbezüglichen Zulassungsnachweise müssen beigelegt werden.

Die Dokumentation muss, andernfalls erfolgt der Ausschluss, vollständig ausgefüllt und:

- vom Rechtsvertreter des Anbieters beziehungsweise eines Konsortiums gemäß Art. 34, Abs. 1, Buchst. b) und c) des Kodex der Ausschreibungen;
- im Falle einer bereits gebildeter/n Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) vom Rechtsvertreter des federführenden Unternehmens, bzw. des Konsortiums bzw. der Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV);
- im Falle einer noch zu bildenden Bietergemeinschaft, bzw. Konsortium, bzw. Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) von den Rechtsvertretern aller Subjekte welche die Bietergemeinschaft, das Konsortium oder die Europäischen wirtschaftlichen Interessensvereinigung (EWIV) bilden werden; unterschrieben werden.

Sämtliche, im „**Umschlag B – Technisches Angebot**“ enthaltenen Unterlagen müssen sowohl auf Papier als auf digitalen Datenträger (CD Rom oder DVD) übergeben werden.

**Das Angebot auf digitalen Datenträger wird vom öffentlichen Auftraggeber verwendet, um den Bietern den Zugang zu den Akten zu gewähren.**

**Inhaltlich müssen die Unterlagen auf den digitalen Datenträger mit jenen auf Papier identisch sein.**

**Es wird darauf hingewiesen, dass das wirtschaftliche Angebot vom technischen Angebot getrennt sein muss, bei sonstigem Ausschluss.**

### 2.12.6 Modalitäten für die Abgabe der Muster

Der Bieter muss, bei sonstigem Ausschluss, innerhalb **12.00 Uhr** der Frist, welche für die Abgabe der Angebote vorgesehen ist, folgende Muster abgeben:

#### 1. GLASTRENNWAND NORD

Pos.03.50.02:

Pos.03.50.02.52 /03.50.02.54

MINDESTGRÖSSE 0,80m x 0.80m

#### 2. SICHTFASSADE

Pos. 02.04.11:

Pos. 02.04.11.01 bis zu Pos. 02.04.11.15

MINDESTGRÖSSE 2.60m x 3.60 m



### **3. GLASTRENNWAND NORD**

**Pos.03.50.02:**

**Pos.03.50.02.52 /03.50.02.54**

**MINDESTGRÖSSE 0,80m x 0.80m**

### **4. FENSTER AUS ALUMINIUM**

**Pos. 03.05.02:**

**Pos. 03.05.02.54/ 03.05.02.62 / 03.05.02.66 / 03.05.02.67 / 03.05.02.68**

**MINDESTGRÖSSE 1.50m x 2.80m**

#### **Verfahren und Modalitäten für die Abgabe des Musters:**

**Abgabeort: Land- und Forstwirtschaftliches Versuchszentrum Laimburg, Laimburg 6 - 39040 Post Auer (BZ).**

**Herr Hauser Peter Tel. 0471-969797, Herr Gross Martin Tel. 0471-969861**

**Abgabezeiten: zu vereinbaren**

#### **Hinsichtlich Abgabe:**

- der Erhalt des Musters auf der Baustelle wird mittels Unterschrift des Transportdokuments und Angabe des Datums und der Ankunftszeit bestätigt
- Auf den Transportpapieren müssen folgende Angaben gemacht werden: "AUSSCHREIBUNG LAIMBURG".

Das Muster muss derart eingepackt und versiegelt sein, dass es vor der Öffnung nicht eingesehen werden kann, widrigenfalls **erfolgt der Ausschluss**.

Die Kosten für die Herstellung, Ausführung, Zusammenstellung, den Transport und Abholung der Muster trägt der Bieter.

#### **Allgemeine Anweisungen**

Unterlagen, die auf Papier eingereicht werden: es wird präzisiert, dass die Unterschrift in Original angebracht werden muss, um das Risiko eventueller Verfälschungen zu vermeiden, die die Zuverlässigkeit des Angebots und die Nichtaustauschbarkeit beeinträchtigen könnten.

Unterlagen, die telematisch eingereicht werden: Die Angebote, die telematisch eingereicht werden, müssen mit der digitalen Unterschrift versehen werden wie vom GVD Nr. 82/05 vorgeschrieben und geregelt.

#### **3. Berufliche Zuverlässigkeit**

Die Vergabestelle ist berechtigt, jene Bieter von der Ausschreibung auszuschließen, für welche keine angemessene berufliche Zuverlässigkeit vorausgesetzt werden kann; dies ist etwa der Fall, wenn aus den verfügbaren Daten im EDV-Register der Aufsichtsbehörde (*Casellario Informatico dell'Autorità*) hervorgeht, dass der Bieter bei der Ausführung von Bauaufträgen, auch für andere Vergabestellen, grob nachlässig und in schlechtem Glauben gehandelt oder schwerwiegende Fehler begangen hat.

#### **ARTIKEL 3 - ZUR AUSSCHREIBUNG ZUGELASSENE BIETER**

Zur Ausschreibung sind sämtliche Bieter nach Art. 34 des GVD Nr. 163/06, zugelassen [Einzelunternehmen, Handelsgesellschaften und Produktions- und Arbeitsgenossenschaften, Konsortien aus Produktions- und Arbeitsgenossenschaften und Konsortien zwischen Handwerkern, sowohl einzeln als auch als Bietergemeinschaft (Zusammenschlüsse von Unternehmen, gewöhnliche Bieterkonsortien im Sinne von Artikel 2602 des Zivilgesetzbuches und EWIV), Wirtschaftsteilnehmer laut Art. 3 Abs. 22, mit Niederlassung in anderen Mitgliedstaaten, die nach den geltenden Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaates errichtet worden sind und zu den



Bedingungen nach Art. 47 Abs. 2 des GVD Nr. 163/06], welche bei Angebotsabgabe, bei sonstigem Ausschluss, die **besonderen Anforderungen** gemäß Art.40 des GVD Nr. 163/06 und DPR Nr. 207/10, [Bescheinigung der SOA-Qualifizierung oder bei Ausschreibungsbetrag bis zu 150.000,00 €, in Ermangelung der Bescheinigung der SOA-Qualifizierung, der Nachweis der technisch-organisatorischen Fähigkeiten nach Art. 90 des DPR Nr. 207/10, der Nachweis kann auch über andere Unternehmen durch Nutzung der Kapazitäten Dritter erbracht werden], die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 38 des GVD Nr. 163/06, sowie die **Anforderungen an die an die technisch-fachliche Eignung** nach Art. 90, Abs. 9 Buchst. a) des **GVD vom 09.04.2008, Nr. 81** erfüllen.

**Sämtliche subjektive Umstände des Bieters und des Zuschlagsempfängers sind gemäß Art. 51 des GvD. Nr. 163/2006 der Ausschreibungsbehörde unverzüglich mitzuteilen.**

**Ausschlussgründe sind:**

- das Fehlen einer der allgemeinen Anforderungen laut Art. 38 des GVD Nr. 163/06 und Falschangaben, Unterlassung oder Unvollständigkeit von Erklärungen im Sinne des Art. 38 durch die beteiligten Subjekte;
- das Fehlen der besonderen Anforderungen für die Teilnahme laut Ausschreibungsbekanntmachung und – bedingungen (Die besonderen Anforderungen müssen im Moment der Abgabe des Angebots oder des Teilnahmeantrags und der Vertragsunterzeichnung besessen werden: der fehlende Besitz oder der Verlust der Voraussetzungen stellt folglich einen Grund für den Ausschluss von der Ausschreibung dar);
- nach der Angebotsabgabe das Fehlen der Erklärungen gemäß Art. 38, Absatz 1 des GvD. Nr. 163/2006 auch von Seiten jener Subjekte die denjenigen nachfolgen, welche mit der Geschäftsführung beauftragt und schon ab dem Zeitpunkt der Angebotsabgabe zur Einreichung der vorgeschriebenen Erklärungen verpflichtet waren.

Im Fall von **Bietergemeinschaften, Konsortien und EWIV** sind folgende Unterlagen:

- dem Angebot beizufügende Sicherheit (vorläufige Kautions),
- die Erklärung betreffend die zukünftige Ausstellung der endgültigen Kautions als Sicherstellung für die Vertragserfüllung im Falle der Zuschlagserteilung des Auftrags (nur wenn die vorläufige Kautions in bar oder in staatlich garantierten öffentlichen Anleihen geleistet wurde),
- die Zahlung der Gebühr an die Aufsichtsbehörde

sind als **einziger** Beleg beizubringen (bei der Ausschreibung sind die genannten Unterlagen als einziges Dokument vorzulegen, welches auf den Bieter als Ganzes bezogen ist, und zwar unabhängig von dessen Rechtsform); wenn es sich somit um einen Zusammenschluss von Unternehmen (Bietergemeinschaft oder gewöhnliches Bieterkonsortium im Sinne von Art. 2602 ZGB oder EWIV) handelt, dürfen diese Unterlagen nicht für jedes Unternehmen, das Mitglied der Arbeitsgemeinschaft ist bzw. sein wird, getrennt ausgestellt sein.

Die sich zu einer Bietergemeinschaft zusammengeschlossenen Bieter müssen, bei sonstigem Ausschluss, ihre Beteiligungsquoten an der Bietergemeinschaft angeben, aus denen der Prozentsatz der von jedem Mitglied auszuführenden Bauleistungen hervorgeht. Da eine perfekte Übereinstimmung zwischen den anteiligen Arbeitsleistungen und dem Anteil der effektiven Beteiligung an der Bietergemeinschaft gegeben sein muss, ist die Angabe der Gemeinschaftsanteile – und, entsprechend der anteiligen Arbeitsleistungen, eine Anforderung für die Zulassung zur Ausschreibung (Art. 37 Abs. 13 des GVD Nr. 163/06).

Jede Änderung in der Zusammensetzung der Bietergemeinschaften und gewöhnlichen Bieterkonsortien gegenüber der Zusammensetzung, die aus der bei der Angebotsabgabe abgegebenen Verpflichtung resultiert, ist bei sonstigem Ausschluss verboten. Dies gilt nach Art. 37 Abs. 7 des GVD Nr. 163/06 sowohl für nach der Ausschreibung zu gründende Vereinigungen, für welche die bei der Angebotsabgabe angegebene Zusammensetzung maßgeblich ist, als auch für bereits gegründete, für welche die bei der Angebotsabgabe abgegebene Gründungsurkunde maßgeblich ist.



Gemäß Art. 37 Abs. 7 des GVD Nr. 163/06 ist es den Teilnehmern untersagt, an der Ausschreibung als Mitglied von mehr als einer Bietergemeinschaft oder einem gewöhnlichen Bieterkonsortium teilzunehmen oder an derselben Ausschreibung als Einzelunternehmer und gleichzeitig als Mitglied einer Bietergemeinschaft oder eines gewöhnlichen Bieterkonsortiums teilzunehmen; die Konsortien gemäß Art. 34 Abs. 1 Buchstabe b) des GVD Nr. 163/06 sind verpflichtet, bei der Angebotsabgabe anzugeben, für welche Mitglieder das Konsortium teilnimmt; Letzteren ist es untersagt, in irgendeiner anderen Form an derselben Ausschreibung teilzunehmen, bei Verstoß werden alle betroffenen Bieter von der Ausschreibung ausgeschlossen.

Gemäß Art. 36 Abs. 5 des GVD Nr. 163/06 und Art. 17 des G. Nr. 69/09 sind die ständigen Konsortien verpflichtet, bei der Angebotsabgabe anzugeben, für welche Mitglieder das Konsortium teilnimmt; Letzteren ist es untersagt, in irgendeiner anderen Form an derselben Ausschreibung teilzunehmen; bei Verstoß werden sowohl das Konsortium als auch das Konsortiumsmitglied von der Ausschreibung ausgeschlossen; bei Nichtbeachtung dieses Verbots findet Art. 353 des Strafgesetzbuches Anwendung. Die Beteiligung an mehr als einem ständigen Konsortium ist bei sonstigem Ausschluss verboten.

#### **Weitere Ausschlussgründe:**

- im Falle einer zu gründenden Bietergemeinschaft:

- Fehlende Unterzeichnung des Angebots durch alle Wirtschaftsteilnehmer
- Fehlender Einsatz zur Gründung der Bietergemeinschaft – im Falle eines Zuschlags – mittels Erteilung eines gemeinsamen Sonderauftrags mit Vertretungsmacht an ein Mitgliedsunternehmen, das bereits bei Angebotsabgabe als federführendes bestimmt worden ist;

- im Falle einer gegründeten Bietergemeinschaft:

- Verletzung der Vorschriften über die Erteilung des Sonderauftrags (Art. 37 Absätze 14 und 15 des GVD Nr. 163/06)
- Verletzung des Verbots der stillen Gesellschaften

#### **ARTIKEL 4 - SONSTIGE AUSKÜNFTE UND ANGABEN:**

##### **1. Rechtsmittelbelehrung**

Die Ausschreibungsbekanntmachung und die damit verbundenen und darauf folgenden Verwaltungsakte im Zusammenhang mit dem Vergabeverfahren können nur mit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht angefochten werden. Anwendung finden Art. 243*bis* ff des GVD Nr.163/06 und die Art. 119 und 120 des GVD Nr. 104/10 (*Verwaltungsprozessordnung*). Der Rekurs muss mit dem Beistand eines Rechtsanwalts innerhalb der Frist von 30 Tagen mit Fristenlauf laut Art. 120 der *Verwaltungsprozessordnung* eingelegt werden.

Zuständiges Gericht:

Regionales Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen

Claudia de Medici Str. 8

39100 Bozen

Italien

E-Mail: [trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it](mailto:trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it)

Telefon: +39 0471 319000

Internet-Adresse (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it>

Fax: +39 0471 972574.

##### **2. Ort der Ausführung und Lokalaugenschein**

**Ort der Ausführung: Land- und Forstwirtschaftliches Versuchszentrum Laimburg, Laimburg 6 - 39040 Post Auer (BZ).**

Der Lokalausweis, der **bei sonstigem Ausschluss** durchgeführt werden muss, ist vom Bieter in Begleitung einer Person in Vertretung des Auftraggebers durchzuführen:

Bezugspersonen:

- Herr Hauser Peter, telefonische Vereinbarung unter Tel. 0471-969797, von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr;
- Herr Gross Martin, telefonische Vereinbarung unter Tel. 0471-969861, von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Diese Personen stellen eine Bestätigung über den erfolgten Lokalausweis aus, welche bei der Vergabestelle aufbewahrt wird. Der Bieter kann eine Kopie dieser Bestätigung verlangen.

Subjekte, die befähigt sind, den Lokalausweis durchzuführen:

Der Bieter kann für diese Aufgabe auch andere Subjekte als den gesetzlichen Vertreter oder technischen Direktor beauftragen, sofern es ein Angestellter des Bieters ist. Zudem ist es möglich, eine Sammelbeauftragung an dasselbe Subjekt von Seiten mehrerer Unternehmen auszustellen. Dies unter der Voraussetzung, dass die Unternehmen derselben Bietergemeinschaft angehören, auch falls noch nicht gegründet.

**3. Projektunterlagen**

Bei Abweichungen zwischen den Projektunterlagen auf CD-ROM und den in der Agentur einsehbaren Unterlagen sind letztere maßgeblich.

Bei Widersprüchen zwischen den Vorgaben dieser Ausschreibungsbedingungen und jenen der anderen Ausschreibungs- und Projektunterlagen sind Erstgenannte maßgeblich.

Es wird darauf hingewiesen, dass die im Leistungsverzeichnis und in den Besonderen Vergabe- und Vertragsbedingungen angeführten **DIN-Normen** nur indikativen Charakter haben. Verbindlich sind ausschließlich die geltenden UNI-, UNI EN- beziehungsweise EN-Normen. Die deutsch- und die englischsprachige Fassung der genannten Normen kann unter [www.beuth.de](http://www.beuth.de) abgerufen werden; die deutschsprachige Fassung kann bei der Agentur eingesehen werden.

Die in der Massen- und Kostenberechnung ausgewiesenen Mengen sind als rein überschlägig und nicht bindend anzusehen, mit Ausnahme der Bestimmungen betreffend die Mengenänderung der verlangten Leistungen.

Die mit \* gekennzeichneten Kapitel und Positionen des Leistungsverzeichnisses sind nicht im Richtpreisverzeichnis des Landes enthalten oder wurden verändert.

**4. Weitervergabe**

Für die Weitervergabe von Arbeiten gelten die einschlägigen Gesetze in gültigen Fassung (Art. 118 des GVD Nr. 163/06, Art. 170 des DPR Nr. 207/10, G. vom 31.5.1965, Nr. 575); für die Vergütung der vom Subunternehmer ausgeführten Arbeiten gelten die Vorschriften der Besonderen Vergabebedingungen.

Damit eine Kontrolle darüber besteht, dass zwischen Auftragnehmer und Subunternehmer keine Preisabschlüsse von mehr als 20% vereinbart wurden, dürfen einzelne Positionen des Leistungsverzeichnisses in Bezug auf einen Unterauftrag nicht in Teilleistungen aufgeteilt werden. Zulässig ist hingegen die getrennte Weitervergabe einiger Anteile einer Position wie die Lieferung mit Montage, die Miete von Geräten usw., sofern eine aufgeschlüsselte Preiskalkulation vorgewiesen wird. Nur in Ausnahmefällen und mit Ermächtigung des Bauleiters ist die Vergabe von Teilmengen einer Position an zwei oder mehrere Unterauftragnehmer zulässig.

Die gegebenenfalls in der Dokumentation eines an der Ausschreibung zugelassenen Unternehmens enthaltene Erklärung zur Weitervergabe ist nicht als stillschweigende Autorisierung der Weitervergabe zu verstehen.



## 5. Fehlende, ungenaue oder verspätete Vorlage von angeforderten Unterlagen oder Informationen

Die Nichterfüllung, ungenauen Erfüllung oder verspätete Erfüllung der Aufforderung gemäß Art. 46 Abs. 1 des GVD Nr. 163/06 die vorgelegten Bescheinigungen, Unterlagen und Erklärungen inhaltlich zu vervollständigen oder zu erläutern, stellt einen Ausschlussgrund dar.

Man erinnert daran, dass fehlende Unterlagen nicht nachgereicht werden können.

## 6. Verfolgbarkeit der Zahlungen

Auf Grundlage der geltenden Bestimmungen "Außerordentlicher Plan gegen die Mafia", im Sinne des Gesetzes Nr. 136/10, übernimmt der Auftragnehmer die Verpflichtung zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse.

Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf den eigens dafür vorgesehenen Kontokorrenten registriert und durchgeführt, mittels Bank- oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 ZGB. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zudem, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen:

1. Der Unternehmer ( ) übernimmt in seiner Eigenschaft als Unterauftragnehmer/ Untervertragspartner des Unternehmens ( ) im Werkvertrag mit , identifiziert mit CIG Nr.( )/ CUP Nr. ( ) alle Pflichten über die Verfolgbarkeit der Geldflüsse laut Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136 in geltender Fassung.

2. Der Unternehmer ( ) in seiner Eigenschaft als Unterauftragnehmer/ Untervertragspartner des Unternehmens ( ) verpflichtet sich, der die Verletzung der Pflichten über die Verfolgbarkeit der Geldflüsse durch seinen Vertragspartner unverzüglich mitzuteilen.

3. Der Unternehmer ( ) in seiner Eigenschaft als Unterauftragnehmer/ Untervertragspartners des Unternehmens ( ), verpflichtet sich, eine Abschrift dieses Vertrages der zu übermitteln.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, der Auftrag gebenden Körperschaft die Erkennungsnummern der dafür eingerichteten Kontokorrente, sowie zeitgleich die Personalien und die Steuernummer der Personen die darauf Zugriff haben, mitzuteilen. Ebenfalls mitzuteilen ist jede Änderung im Bezug auf die übermittelten Daten.

## 7. Aufhebung des Zuschlages

Der Zuschlag wird aufgehoben und gleichzeitig wird die vorläufige Kautions einbehalten, wenn der Bieter

- a. nicht innerhalb des vom Auftraggeber gesetzten Termins zum Vertragsabschluss erscheint,
- b. nicht die endgültige Kautions beibringt,
- c. nicht die eigenen Arbeitnehmer oder die bei der Ausführung des Auftrags als Arbeitnehmer eingesetzten Gesellschafter bei der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingetragen hat (sofern vorgeschrieben), es sei denn, der Auftragnehmer ist ein Unternehmen mit Sitz in einem anderen EU-Mitgliedstaat, in welchem Bedingungen der sozialen Sicherheit garantiert werden, die zumindest im Wesentlichen mit den von der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol gewährleisteten Bedingungen vergleichbar sind,
- d. nicht die verlangten Unterlagen übermittelt hat,
- e. im Ausschreibungsverfahren unwahre Erklärungen abgegeben hat.

## 8. Datenschutz

Die im Rahmen des Verfahrens gesammelten Daten werden im Sinne des Art. 13 des GVD vom 30. Juni 2003, Nr. 196, "Datenschutzkodex", ausschließlich im Rahmen dieser Ausschreibung verarbeitet.

## ARTIKEL 5 - ABLAUF DER AUSSCHREIBUNG



## 1. Ausschreibungsbehörde und technische Kommission

Die Ausschreibungsbehörde wird in öffentlicher Sitzung die von den Bietern übermittelten Verwaltungsunterlagen und ihre ordnungsmäßige Erstellung überprüfen, wobei die Umschläge betreffend die technischen - und wirtschaftlichen Angebote zu diesem Zeitpunkt nicht geöffnet werden.

Es wird von der Stichprobenkontrolle laut Art. 48 Abs. 1 des GVD Nr. 163/06, mit Ausnahme von Ausschreibungen über 20.658.000,00 €, abgesehen, da die Erfüllung der Anforderungen der wirtschaftlich-finanzielle und technisch-organisatorische Leistungsfähigkeit aller Bieter durch Überprüfung der SOA-Zertifizierung über das EDV-Register der Aufsichtsbehörde (*Casellario Informatico dell'Autorità*) festgestellt wird.

Gemäß Art. 6 Abs. 7 des L.G. Nr. 17/93 ernennt die Ausschreibungsbehörde die technische Kommission nach Ablauf des Termins für die Angebotsabgabe.

Den Bietern wird über das elektronische Vergabeportal Ort und Datum der Öffnung der Umschläge mit den technischen Unterlagen mitgeteilt, damit sie anwesend sein können. Die Sitzung zur Öffnung der Umschläge, bei der rein formell geprüft wird, ob die geforderte Dokumentation vorhanden ist, ist öffentlich, während die Sitzungen zur technisch/qualitativen Bewertung der nach den Bewertungskriterien zugelassenen Angebote, ausschließlich Preis, nicht öffentlich sind.

**In der Folge vertagt die Ausschreibungsbehörde die Arbeiten auf einen neuen Termin und leitet die technische und qualitative Bewertung der Angebote in die Wege.**

Die technische Kommission wird in der Folge in einer oder mehreren nicht öffentlichen Sitzungen anhand der vorgelegten Unterlagen die von den Bietern nach Maßgabe der Ausschreibung vorgelegten Unterlagen überprüfen.

Die Koeffizienten für die qualitativen Bewertungselemente werden als Mittelwert der von den einzelnen Mitgliedern nach eigenem Ermessen zugeteilten Koeffizienten von null bis eins ermittelt. Die Punktezahlergibt sich aus der Multiplikation des Mittelwertes dieser Koeffizienten mit der Gewichtung des jeweils beurteilten Bewertungselementes.

### **OPERATIVE VORGEHENSWEISE FÜR DIE ANGLEICHUNG:**

Die höchste Punktezahlfür jedes Kriterium wird der maximal vorgesehenen Punktezahlfür das entsprechende Kriterium angeglichen, alle anderen Punkte werden im Verhältnis angeglichen.

Die höchste Punktezah, welche aus der Summe der angeglichenen maximalen Punkteanzahl bezüglich jedes einzelne Kriterium hervorgeht, wird dann auf der, von den Wettbewerbsbedingungen vorgesehenen höchsten Punktezah (Element Qualität) betreffend das technische Angebot gebracht und zugleich werden dadurch die zugewiesenen Punkteanzahlen der anderen Bewerber im Verhältnis angepasst.

Zum Zweck der Ermittlung des übertrieben niedrigsten Angebotes wird die Gesamtpunktezah vor der Angleichung berücksichtigt

Am festgelegten Termin wird die Ausschreibungsbehörde das Ergebnis der technischen und qualitativen Bewertung und der Prüfung der Muster mitteilen und schließlich die elektronischen Umschläge mit den Preisangeboten öffnen und den angebotenen Gesamtbetrag oder prozentuellen Abschlag von jedem Bieter verlesen.

Die Punktezuweisung für das Kriterium "Preis" erfolgt durch die umgekehrte Proportionalität. Bei den Angeboten mit prozentuellem Abschlag wird die Berechnung aufgrund des Betrages vorgenommen, welcher sich nach dem Abschlag ergibt.

Dem niedrigsten Angebot wird die höchste Punktezah zugewiesen, den anderen Angeboten wird die Punktezah anhand folgender Formel zugeteilt:



Niedrigstes Angebot

----- X höchste Punktzahl Preis  
überprüftes Angebot

Danach schließt die Ausschreibungsbehörde die Bieter aus, bei denen aufgrund eindeutiger Anhaltspunkte festgestellt wird, dass die betreffenden Angebote auf ein einziges Entscheidungszentrum zurückzuführen sind. Schließlich wird die Rangordnung der Bieter erstellt.

Bei den öffentlichen Sitzungen kann der Geschäftsführer bzw. gesetzliche Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein.

## **2. Gleiche Angebote und einziges Angebot**

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 55 Abs. 4 des GVD Nr. 163/06 der Zuschlag des Auftrags auch bei nur einem Angebot erteilt wird, sofern es im Sinne von Art. 81 Abs. 3 in Bezug auf den Auftragsgegenstand als angemessen, günstig oder geeignet betrachtet wird.

Bei gleichen Angeboten entscheidet das Los über die Zuschlagserteilung.

Die Auftraggebende Körperschaft behält sich vor:

- a) die Ausschreibung mit Begründung auszusetzen, neu auszuschreiben oder keinen Zuschlag zu erteilen;
- b) den Vertrag mit Begründung nicht abzuschließen, auch wenn vorher der Zuschlag erteilt wurde.

## **3. Übertrieben niedrige Angebote**

Alle Angebote, welche nach Art. 86 Abs. 2 des GVD Nr. 163/06 oder nach Ermessen der Vergabestelle als übertrieben niedrig betrachtet werden, müssen nach Art. 87 und 88 des GVD Nr. 163/06 von der Verwaltung mit Bezug auf die Abweichung überprüft werden.

Im Sinne von Art. 88 Abs. 7 des GVD Nr. 163/06 behält sich die Vergabestelle die Möglichkeit vor, gleichzeitig die besten Angebote, maximal bis zum fünften, auf ihre Unauskömmlichkeit hin zu prüfen.

Die Bieter, welche ein übertrieben niedriges Angebot abgegeben haben, werden schriftlich aufgefordert, innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen ab Erhalt der Aufforderung, sowohl eine Rechtfertigung aller angebotenen Einheitspreise als auch Zusatzunterlagen mit Referenzen zu liefern (siehe Absätze 3 und 4 der beigelegten Richtlinien). Unter diesen Umständen wird die Auftragserteilung bis nach Abschluss der Überprüfungen aufgeschoben.

Die Abgabe eines Angebots, welches nach Abschluss der Überprüfung gemäß Art. 87 und 88 des GVD Nr. 163/06 als übertrieben niedrig erscheint, stellt einen Ausschlussgrund dar.

## **4. Kontrollen und Überprüfungen**

Gemäß und kraft Art. 48 Abs. 2 des GVD Nr. 163/06 werden die Bieter, die Platz 1 und Platz 2 in der Rangliste einnehmen – sofern sie nicht bereits gemäß Art. 48 Abs. 1 des vorgenannten GVD Nr. 163/06 ausgelost wurden oder sofern diese nicht ganz kleine-, kleine-, oder mittlere Unternehmen gemäß G.D. 70/11, umgewandelt in Gesetz Nr. 106 vom 12. Juli 2011 Art. 1, Absatz 1 sind – aufgefordert sind, die Erfüllung der wirtschaftlich-finanziellen und der technischen Anforderungen nachzuweisen, indem sie die bereits genannte Dokumentation vorlegen. Sollte die besagte Dokumentation nicht eingereicht werden oder sollte die als Nachweis eingereichte Dokumentation die Erfüllung der Anforderungen nicht bestätigen, wird der Bieter von der Ausschreibung ausgeschlossen, es wird die vorläufige Kautions eingezogen und der Behörde eine Meldung gemacht, damit sie die Maßnahmen gemäß Art. 6 Abs. 11 ergreifen kann, wie es in Art. 48 Abs. 2 des GVD Nr. 163/06 vorgesehen ist.

Im Anschluss daran überprüft die Vergabestelle den Zuschlagsempfänger auf die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen und der beruflichen Eignung laut den Art. 38 und 39 des GVD Nr.



163/06 sowie den sonstigen einschlägigen Gesetzes- und Verordnungsbestimmungen. Verläuft die Überprüfung nicht zufriedenstellend, erteilt die Vergabestelle gegebenenfalls einen neuen Zuschlag oder sie erklärt, dass bei der Ausschreibung kein gültiges Angebot abgegeben wurde. In jedem Fall wird die Zuschlagserteilung erst rechtswirksam, nachdem überprüft wurde, dass der Zuschlagsempfänger die allgemeinen und die besonderen Anforderungen erfüllt.

Der Ausschreibungsablauf wird in einer Niederschrift im Sinne von Art. 78 des GVD Nr. 163/06 festgehalten.

Die Zuschlagserteilung ist für den Auftragnehmer unverzüglich verbindlich, für die Auftrag gebende Körperschaft wird sie es erst nach Vertragsabschluss.

## 5. Endgültige Rangordnung

Nach dem endgültigen Zuschlag, kann der Geschäftsführer oder der gesetzliche Vertreter des Bieters, welcher im Portal registriert ist, auf elektronischem Wege, Einsicht in die endgültige Rangordnung nehmen.

Die Vergabestelle wird innerhalb von 5 Tagen ab Beendigung des Verfahrens die Mitteilungen laut Art.79 Abs. 5 und ff des GVD Nr. 163/06 durchführen. Die vorläufige Kautionserlischt mit Freistellung des Hauptschuldners durch die Freigabe der Bürgschaft bei Übermittlung der Zuschlagsmitteilung an die Bieter.

**Der Zugang zu den Unterlagen ist ab der Mitteilung gemäß Art.79 Abs. 5 des GvD Nr. 163/06 zugelassen.**

**Der Zugang zu den Unterlagen wird gemäß Art. 13 des GvD. Nr. 163/2006 gewährt.**

**Der Bieter muss bei eventueller Verweigerung des Zugangs zu den Unterlagen ausdrücklich angeben, samt begründeter und nachweislicher Erklärung, welche Unterlagen oder welche Teile davon vom Zugang laut Art. 13, Abs. 5, Buchst. a) des GvD. Nr. 163/2006 ausgeschlossen sind. Andernfalls gestattet die Vergabestelle den berechtigten Subjekten, ohne kontradiktorischer Prüfung mit dem Bieter, den Zugang zu den Unterlagen.**

**Im Sinne des Art. 13, Abs. 6 des GvD. Nr. 163/2006 hat die Vergabestelle in jedem Fall dem Teilnehmer den Zugang zu gestatten, der den Zugang im Hinblick auf die gerichtliche Verteidigung seiner Interessen in Zusammenhang mit dem Vergabeverfahren beantragt, in welchem der Antrag auf Zugang gestellt wird.**

## ARTIKEL 6 - PFLICHTEN NACH DEM ZUSCHLAG UND VERTRAGSABSCHLUSS

### 1. Sicherheiten

Betrag der endgültigen Kautions: 10 % des Vertragspreises, die endgültige Kautions als Sicherstellung für die Vertragserfüllung ist in Form einer Bürgschaft in Ausmaß und gemäß den Modalitäten laut Art. 113 des GVD Nr. 163/06 und laut Art. 123 des DPR Nr. 207/10 zu stellen. Auch für die endgültige Kautions gilt die Vergünstigung der Reduzierung um 50%, wenn der Auftragnehmer die Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems vorweisen kann.

Der Zuschlagsempfänger hat vor Vertragsabschluss die in Art. 129 Abs. 1 des GVD Nr. 163/06 und in den Besonderen Vergabe- und Vertragsbedingungen vorgeschriebene Versicherungspolize beizubringen.

### 2. Vertragsabschluss



Der Vertrag ist innerhalb des Termins laut Art. 11 Abs. 9 des GVD Nr.163/06 und nicht vor jenem nach Abs. 10 abzuschließen. Die Besonderen Vergabe- und Vertragsbedingungen gelten als Vertragsentwurf.

Nachfolgender Punkt gilt nur für Mitglieder der Bietergemeinschaft und für die Konsortiumsteilnehmer, auch ohne Geschäftssitz in Italien, welche beabsichtigen Arbeiten mit Betrag bis zu 150.000,00 € zu übernehmen und nicht die Bescheinigung der SOA-Qualifizierung vorweisen können aber nur die technisch-organisatorischen Anforderungen gemäß Art. 90 des DPR Nr. 207/10 erfüllen. Diese sind aufgefordert, innerhalb von 10 aufeinander folgenden Kalendertagen, ab dem Empfangsdatum der Mitteilung des Zuschlages laut Artikel 79 Absatz 5 Buchstabe a) des GVD Nr. 163/06 die nachfolgende Dokumentation **bei der EVS – Einheitliche Vergabestelle für Bauaufträge** vorzulegen:

**a) Als Nachweis des Betrags der im Fünfjahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung ausgeführten Bauleistungen, welche technisch und sachlich mit den ausgeschriebenen Bauleistungen vergleichbar sind, im eigenen Betrieb ausgeführt wurden und deren Betrag nicht unter jenem der auszuführenden Bauleistungen liegt:**

- **Bescheinigungen der ordnungsgemäßen Ausführung** von Bauleistungen für öffentliche Auftraggeber, mit denen die jeweilige Vergabestelle ausdrücklich erklärt, dass die Bauleistungen ordnungsgemäß und einwandfrei ausgeführt wurden; Abnahmeerklärung privater Auftraggeber, falls die Bauleistungen für private Auftraggeber oder in Eigenregie ausgeführt wurden.

**b) Als Nachweis des Betrags der Gesamtarbeitskosten für das Personal im Fünfjahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung; die Arbeitskosten setzen sich zusammen aus direkten Lohn- und Gehaltskosten, Sozialbeiträgen und Rücklagen für die Abfertigung):**

- **Erklärung des Steuerberaters**, mit welcher dieser bestätigt, dass in den Bilanzen oder Steuererklärungen des Bieters in den letzten fünf Betriebsjahren insgesamt Arbeitskosten für das beschäftigte Personal von nicht weniger als 15 % (fünfzehn Prozent) des Betrags der ausgeführten Bauleistungen ausgewiesen sind. Liegt das Verhältnis zwischen ausgeführten Bauleistungen und ausgewiesenen Arbeitskosten unter dem genannten Prozentsatz, wird der Betrag der Bauleistungen proportional gekürzt, so dass der verlangte Prozentsatz erreicht wird. In diesem Falle wird der gekürzte Betrag für den Nachweis der ausgeführten Bauleistungen berücksichtigt.

**c) Als Nachweis für die angemessene technische Ausstattung, über welche die Unternehmen durch Eigentum, Leasing oder Miete verfügen:**

- **Verzeichnis der technischen Ausrüstung** für die Realisierung der Bauleistungen.

Folgende Dokumente werden direkt von der Verwaltung bei den zuständigen Behörden eingeholt:

1. Erklärung der zuständigen Agentur für Einnahmen, dass die Pflichten zur Bezahlung von Steuern und Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurden;
2. Strafregisterauszug und anhängige Verfahren;
3. die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialbeiträge (DURC);
4. Bescheinigung der Handels-, Industrie- und Handwerkskammer;
5. Antimafiamitteilung bzw. -information  
In dringlichen Fällen oder wenn die Information nicht termingerecht eingetroffen ist, behält sich die Auftrag gebende Körperschaft das Recht vor, den Vertrag auch ohne Vorliegen der Antimafia-Information abzuschließen. Die Verwaltung tritt vom Vertrag zurück, wenn zu einem späteren Zeitpunkt Anzeichen einer versuchten mafiösen Unterwanderung festgestellt werden.



6. Erklärung der Konkurskanzlei bezüglich eventuell anhängiger Konkursverfahren;
7. Bescheinigung des Arbeitsinspektorats in Bezug auf das G. vom 12. März 1999, Nr. 68;
8. Auszug aus dem Register der Verwaltungsstrafen gemäß Art. 38 Buchst. m des GVD Nr. 163/06.

**Die Liste der obgenannten Unterlagen ist rein indikativ und nicht unbedingt als vollständig zu betrachten.**

**Die ausländischen Teilnehmer, die in einem Staat der Europäischen Union ansässig sind, müssen gleichwertige Dokumente vorlegen.**

### **3. Konkurs oder Vertragsaufhebung**

Bei Konkurs des Auftragnehmers, der Zwangsliquidation oder des Ausgleichs des Auftragnehmers oder bei Vertragsaufhebung im Sinne der Artikel 135 und 136 oder des Rücktritts vom Vertrag im Sinne von Artikel 11 Absatz 3 des *Dekrets des Präsidenten der Republik vom 3. Juni 1998, Nr. 252*, behält sich die Auftrag gebende Körperschaft vor, Art. 140 des GVD Nr. 163/06 anzuwenden.

### **4. Streitfälle in der Ausführungsphase**

Unbeschadet der Anwendung des Vergleichsverfahrens und des Verfahrens über die gütliche Streitbeilegung laut den Art. 239 und 240 des GVD Nr. 163/06 wird darauf hingewiesen, dass für Streitigkeiten mit dem Auftragnehmer, die mit dem gegenständlichen Bauauftrag im Zusammenhang stehen, die Zuständigkeit eines Schiedsgerichts laut den Art. 241, 242 und 243 des GVD Nr. 163/06 ausgeschlossen ist; für alle Streitigkeiten, die sich aus der Ausführung des Auftrags ergeben, ist Bozen ausschließlicher Gerichtsstand.

### **5. 10% Anzahlung des Vertragswertes (für Ausschreibungen welche bis zum 31.12.2014 veröffentlicht werden)**

**Gemäß Art. 26-ter des Gesetzesdekretes Nr. 69, umgewandelt mit Gesetz Nr. 98/2013, ist die Anzahlung in Höhe von 10% des Vertragswertes für den Auftragnehmer vorgesehen.**

**Die Anzahlung setzt die von der Durchführungsverordnung zum Gesetzbuch De Lise vorgesehenen Garantieleistungen voraus. Diese wird direkt von der auftraggebenden Körperschaft verlangt. Im Sinne des Art. 124, D.P.R. Nr. 207/2010 hat der Auftragnehmer eine Bank- oder Versicherungsbürgschaft über den Betrag der Anzahlung, vermehrt um die gesetzlichen Zinsen welche auf den notwendigen Zeitraum, laut Arbeitsprogramm der entsprechenden Leistungen, für die Wiedererlangung des Betrages der Bürgschaft berechnet werden, vorzulegen. Der Betrag der Bürgschaft wird entsprechend den Bau-Fortschritten schrittweise und automatisch, im Verhältnis zur fortschreitenden Wiedererlangung der Anzahlung von Seiten der auftraggebenden Körperschaft, reduziert.**

### **6. Direkte Vergütung der Subunternehmer**

Im Sinne von Art. 118, Abs. 3 des GvD Nr. 163/2006 ist die direkte Entrichtung der Vergütung an die Subunternehmer für deren ausgeführte Leistungen vorgesehen.

## **ARTIKEL 7 - ANLAGEN**



**Die Anlagen zu diesen Ausschreibungsbedingungen sind als Bestandteile derselben Ausschreibungsbedingungen zu erachten.**

*Die Anlagen zu diesen Ausschreibungsbedingungen sind:*

- **„Anlage A“** *Teilnahmeantrag - vom Portal generiert;*
- **„Anlage A 1“** *Erklärung zum Angebot;*
- **„Anlage A 2“** *Erklärung über die Weitervergabe;*
- **„Anlage A 3“** *Vorlage 1.1. nach MD 123/04 zur Bieterkaution;*
- **„Anlage A 4“** *Erklärung über die Nutzung Kapazität Dritter;*
- **„Anlage C“** *Wirtschaftliches Angebot vom Portal generierte;*
- **„Anlage C 1“** *Angebot nach Einheitspreisen - Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen;*
- **„Anlage D“** *Einsatz von umweltfreundlichen Maschinen und Lastkraftwagen;*
- **„Anlage“** *Richtlinien zur Bewertung der übertrieben niedrigen Angebote;*
- **„Anlage“** *Wirtschaftlich günstigste Angebot – Bewertungskriterien.*